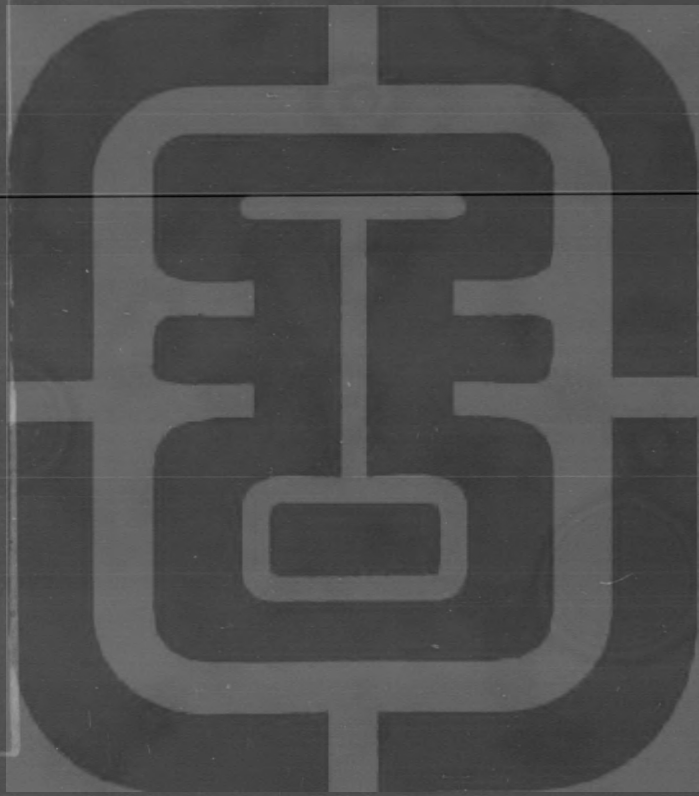


南史



齊本紀上第四

南史四

李延壽撰

齊太祖高皇帝諱道成字紹伯小字鬪將姓蕭氏其先本居東海蘭陵縣中都鄉中都里晉元康元年惠帝分東海郡爲蘭陵故復爲蘭陵郡人中朝喪亂皇高祖淮陰令整字公齊過江居晉陵武進縣之東城里寓居江左者皆僑置本土加以南名更爲南蘭陵人也皇曾祖儁字子武位卽丘令皇祖樂子字閨子位輔國參軍宋

昇明中贈太常皇考承之字嗣伯少有大志才力過人仕宋爲漢中太守梁州之平以功加龍驤將軍後爲南太山太守封晉興縣五等男遷右軍將軍元嘉二十四年殂梁土思之於峨公山立廟祭祀昇明二年贈散騎常侍金紫光祿大夫高帝以宋元嘉四年丁卯歲生姿表英異龍顙鍾聲長七尺五寸鱗文徧體舊宅在武進縣宅南有一桑樹擢本三丈橫生四枝狀似華蓋帝年數歲好戲其下從兄敬宗曰此樹爲汝

生也儒生雷次宗立學於雞籠山帝年十三就受禮及左氏春秋十七年宋大將軍彭城王義康被黜徙豫章皇老領兵防守帝捨業南行十九年竟陵蠻動宋文帝遣帝領偏軍討河北蠻二十三年雍州刺史蕭思話鎮襄陽啓帝自隨初爲左軍中兵參軍二十九年領偏軍征仇池破其武興蘭臯二壘遂從谷口入關未至長安八十里梁州刺史劉秀之遣司馬馬汪助帝攻拔談提城魏救兵至帝軍力疲少又聞文帝崩

乃燒城還南鄭後襲爵晉興縣五等男爲建康令有能名少府蕭惠開雅有知人鑒謂人曰昔魏武爲洛陽北部時人服其英今看蕭建康但當過之耳宋明帝卽位爲右軍將軍時四方叛會稽太守尋陽王子房及在東諸郡皆起兵明帝加帝輔國將軍東討至晉陵一日破賊十二壘分軍定諸縣及徐州刺史薛安都據彭城歸魏遣從子索兒攻淮陰又徵帝討破之索兒走鍾離帝追至黯黹而還除驍騎將軍封西陽縣

侯遷巴陵王衛軍司馬隨鎮會稽江州刺史晉安王子勛遣臨川內史張淹自鄱陽嶠道入三吳明帝遣帝討之時朝廷器甲皆充南討帝軍容寡闕乃編椽皮爲馬具裝折竹爲寄生夜舉火進軍賊望見恐懼未戰而走還除桂陽王征北司馬南東海太守行南徐州事及張永等敗於彭城淮南孤弱以帝爲假冠軍將軍持節都督北討前鋒諸軍事鎮淮陰遷南兗州刺史加督五州督北討如故明帝嫌帝非人臣相而人

間流言帝當爲天子明帝愈以爲疑遣冠軍將軍吳喜留軍破金自持銀壺酒封以賜帝帝戎服出門迎懼鳩不敢飲將出奔喜告以誠先飲之帝卽酌飲之喜還明帝意乃悅泰始七年徵還都部下勸勿就徵帝曰主上自誅諸弟爲太子幼弱作萬歲後計何關佗族惟應速發事緩當見疑今骨肉相害自非靈長之運禍難將興方與卿等戮力耳至拜散騎常侍太子左衛率明帝崩遺詔爲右衛將軍領衛尉加兵五百人

與尚書令袁粲護軍褚彥回領軍劉劭共掌機事尋解衛尉加侍中領石頭戍軍事元徽二年五月江州刺史桂陽王休範舉兵於尋陽朝廷惶駭帝與褚彥回等集中書省計議莫有言者帝曰昔上流謀逆皆因淹緩以敗休範必遠懲前失輕兵急下乘我無備請頓新亭以當其鋒因索筆下議餘並注同中書舍人孫千齡與休範有密契獨曰宜依舊遣軍據梁山帝正色曰賊今已近梁山豈可得至新亭旣是兵衝所欲

以死報國耳乃單車白服出新亭加帝使持節  
都督征討諸軍事平南將軍加鼓吹一部築新  
亭城壘未畢賊前軍已至帝方解衣高臥以安  
衆心乃索白虎幡登西垣使寧朔將軍高道慶  
羽林監陳顯達員外郎王敬則浮舸與賊水戰  
大破之未時張敬兒斬休範首臺軍及賊衆俱  
不知其別率杜黑蠡急攻東壘帝挺身上馬帥  
數百人出戰與黑蠡拒戰自晡達明日矢石不  
息其夜大雨鼓叫不復相聞將士積日不得寢

食軍中馬夜驚城內亂走帝執燭正坐厲聲呵  
止之如是者數四賊帥丁文豪設伏破臺軍於  
阜茨橋直至朱雀航王道隆劉劭並戰沒初劭  
高尚其意託造園宅名爲東山頗忽時務帝謂  
曰將軍以顧命之重此是艱難之日而深尚從  
容廢省羽翼一朝事至悔可追乎劭不納竟敗  
及賊進至杜姥宅車騎典籤茅恬開東府納賊  
冠軍將軍沈懷明於石頭奔散張永潰於白下  
宮內傳新亭亦陷太后執蒼梧王手泣曰天下

事敗矣帝遣軍主陳顯達任農夫張敬兒周盤龍等從石頭濟淮間道自承明門入衛宮闕時休範典籤許公與詐稱休範在新亭士庶惶惑詣壘期赴休範投名者千數及至乃是帝隨得輒燒之登城北謂曰劉休範父子先昨皆已灰戮屍在南岡下身是蕭平南諸軍善見觀汝等名皆已焚除勿懼也臺分遣衆軍擊平賊帝振旅凱入百姓緣道聚觀曰全國家者此公也帝與袁粲褚彥回劉彥節引咎解職不許遷散騎

常侍中領軍都督南兗州刺史鎮軍將軍進爵爲公與袁粲褚彥回劉彥節等更日入直決事號爲四貴休範平後蒼梧王漸行凶暴屢欲害帝嘗率數十人直入鎮軍府時暑熱帝晝臥裸袒蒼梧立帝於室內畫腹爲射的自引滿將射之帝神色不變斂板曰老臣無罪蒼梧左右王天恩諫曰領軍腹大是佳射棚而一箭便死後無復射不如以電箭射之乃取電箭一發卽中帝臍蒼梧投弓於地大笑曰此手何如時建平

王景素爲朝野歸心潛爲自全計布誠於帝帝  
拒而不納景素尋舉兵帝出屯玄武湖事平乃  
還帝威名旣重蒼梧深相猜忌刻木爲帝形畫  
腹爲射期自射之又命左右射中者加賞皆莫  
能中時帝在領軍府蒼梧自來燒之翼帝出因  
作難帝堅臥不動蒼梧益懷忿患所見之物呼  
之爲帝加以手自磨鋌曰明日當以刃蕭道成  
陳太妃罵之曰蕭道成有大功於國今害之誰  
爲汝盡力故止高帝謀與袁褚廢立皆不見從

五年七月戊子楊玉夫等與直閣將軍王敬則  
通謀弒蒼梧齋首使左右陳奉伯藏衣袖中依  
常行法稱敕開承明門出囊貯之以與敬則敬  
則馳至領軍府叩門大自言報帝門猶不開敬  
則自門窺中以首見帝帝猶不信乃於牆上投  
進其首帝索水洗視敬則乃踰垣入帝跣出敬  
則叫曰事平矣帝乃戎服乘常所騎赤馬夜入  
殿中殿中驚怖及知蒼梧死咸稱萬歲至帝踐  
祚號此馬爲龍驤赤明旦召袁粲褚彥回劉彥



節入會西鍾槐樹下計議帝以事讓彥節彥節未答帝鬚髯盡張眼光如電次讓袁粲又不受敬則乃拔刀在牀側躍麾衆曰天下之事皆應關蕭公敢有開一言者血染敬則刀仍呼虎賁劔戟羽儀手自取白紗帽加帝首令帝卽位曰今日誰敢復動事須及熱帝正色呵之曰卿都不自解粲欲有言敬則又叱之乃止帝乃下議備法駕詣東城迎立順帝於是長刀遮粲彥節等失色而去甲午帝移鎮東府與袁粲褚彥回

劉彥節各甲仗五十人入殿丙申加侍中司空錄尚書事驃騎大將軍封竟陵郡公給油幢車班劔三十人帝固辭上台卽授以驃騎大將軍開府儀同三司十二月荊州刺史沈攸之反稱太后詔已下都乙卯帝入居朝堂命諸將西討平西將軍黃回爲都督前驅先是太后兄子前湘州刺史王蘊遭母喪罷任還至巴陵停舟與攸之密謀乃下達郢州武帝時爲郢州長史蘊伺武帝出弔因作亂據郢城武帝知之不出蘊

還至東府前又期見高帝帝又不出弔再計不行外謀愈固司徒袁粲尚書令劉彥節見帝威權稍盛慮不自安與蘊及黃回等相結舉事殿內宿衛主帥無不協同及攸之反問初至帝往石頭詣粲謀粲稱疾不相見剋壬申夜起兵據石頭其夜丹陽丞王遜告變彥節從弟領軍韞及直閣將軍卜伯興等嚴兵爲內應帝命王敬則於宮內誅之遣諸將攻石頭王蘊將數百精手帶甲赴粲城門已閉官軍又至乃散衆軍攻

石頭斬粲彥節走頡擔湖蘊逃鬪場並禽斬之粲典籤莫嗣祖同粲謀蘊嬖人張承伯藏匿蘊高帝亦並赦而用之時黃回頓新亭聞石頭已下因稱救援高帝知而不言撫之愈厚遣回西上流涕告別二年正月沈攸之平二月宋帝進高帝太尉都督十六州諸軍事高帝表送黃鉞三月巴西增班劔四十人甲仗百人入殿丙子加羽葆鼓吹大明泰始以來相承奢侈百姓成俗及高帝輔政奏罷御府省二尚方諸飾玩至

是又上表禁人間華僞雜物凡十七條其中宮及諸王服用雖依舊例亦請詳制九月丙午加帝假黃鉞都督中外諸軍事太傅領揚州牧劔履上殿入朝不趨贊拜不名置左右長史司馬從事中郎掾屬各四人固辭詔遣敦勸乃受黃鉞辭殊禮甲寅給三望車三年正月乙丑高帝表蠲百姓逋責丙辰加前部羽葆鼓吹丁巳命太傅府依舊辟召丁卯給高帝甲仗五百人出入殿省甲午重申前命劔履上殿入朝不趨奏

拜不名三月甲辰宋帝詔進帝位相國總百揆封十郡爲齊公備九錫禮加遠游冠位在諸侯王上加相國綠綬綬甲寅使以備物典禮進策曰朕以不造夙罹閔凶嗣君失德書契未紀威侮五行虔劉九縣神獸靈繹海水羣飛綴旒之殆未足爲譬豈直小宛興刺黍離作歌而已哉天贊皇宋實啓明宰爰登寡昧纂承大業高勳至德振古絕倫雖保衡翼殷博陸匡漢方斯蔑如也今將授公典禮其敬聽朕命乃者袁劉搆

萬曆十八年刊

南史帝紀卷四

九

禍寔繁有徒。子房不臣。稱兵協亂。顧瞻宮掖。將成茂草。言念邦國。翦爲仇讐。當此之時。人無固志。公投袂徇難。超然奮發。登寅車而戒路。執金板而先驅。麾鉞一臨。凶黨冰泮。此則霸業之基。勤王之始也。安都背叛。竊據徐方。敢率犬羊。陵虐淮浦。索兒愚悖。同惡相濟。天祚無象。背順歸逆。北鄙黔黎。奄墜塗炭。公受命宗祊。精貫朝日。擁節和門。氣踰霄漢。破釜之捷。斬馘蔽野。石梁之戰。禽其渠帥。保境全人。江陽卽序。此又公之

功也。張淹迷昧。弗顧本朝。爰自南區。志圖東夏。潛軍間入。竊覬不虞。于時江服未夷。皇塗荐沮。公忠誠慷慨。旣在險彌亮。以寡制衆。所向風偃。朝廷無東顧之憂。閩越有來蘇之慶。此又公之功也。匈奴野心。侵掠疆場。醜羯併張。勢振彭泗。公奉辭伐罪。戒旦晨征。兵車始交。氛祲時蕩。弔歿扶傷。弘宣皇澤。俾我淮肥。復霑盛化。此又公之功也。自茲厥後。獫狁孔熾。封豕長蛇。重窺上國。而勢故相仍。師出已老。角城高壘。指日淪陷。公

卷言王事。發憤忘食。躬擐甲冑。視險若夷。分疆  
畫界。開創青兗。此又公之功也。桂陽負衆。輕問  
九鼎。裂冠毀冕。拔本塞源。烈火焚于王城。飛矢  
集乎君屋。羣后憂惶。元戎無主。公按劔凝神。則  
奇謨冠世。把旄指麾。則懦夫成勇。信宿之間。宣  
陽底定。此又公之功也。皇室多難。釁起戚藩。建  
平失圖。興兵內侮。公指授六師。義形于色。役未  
踰旬。朱方寧晏。此又公之功也。蒼梧肆虐。諸夏  
糜沸。淫刑以逞。誰則無辜。黔首相悲。朝不謀夕。

高祖之業已淪。文明之軌誰嗣。公遠稽殷漢之  
義。近遵魏晉之典。猥以眇身。入奉宗祏。七廟清  
謐。九區反政。此又公之功也。袁劉攜貳。成此亂  
階。醜圖潛構。危機竊發。據有石頭。志犯應路。公  
神謀內運。霜鋒外舉。祇沴載澄。國塗悅穆。此又  
公之功也。沈攸苞禍。歲月滋彰。蠡目豺聲。阻兵  
安忍。乃眷西顧。緬同異域。而經綸惟始。九伐未  
申。長惡不悛。遂逞凶逆。公把鉞出關。凝威江甸。  
正情與皦日同亮。明略與秋雲競爽。至義所感。

人百其心。積年逋誅。一朝顯戮。沮浦安流。章臺  
順軌。此又公之功也。公有濟天下之勲。重之以  
明哲。道庇生靈。志匡宇宙。戮力肆心。劬勞王室。  
險阻艱難。備嘗之矣。若乃締構宗稷之勤。造物  
資始之澤。雲布霧散。光被六幽。弼予一人。永清  
四海。是以秬草騰芳於郊園。景星垂暉於清漢。  
遐方款關而慕義。荒服重譯而來庭。汪哉邈乎。  
無得而名也。朕聞疇庸表德。前王盛典。崇樹侯  
伯。有國攸同。所以文命成功。玄圭顯錫。姬旦宣

伯。曲阜啓藩。或改玉以弘風。或胙土以宣化。禮  
絕常班。寵冠羣辟。爰逮桓文。車服異數。惟公勲  
業超於先烈。而褒賞闕於舊章。古今之道。何其  
爽歟。靜言欽歎。良有缺然。今進授相國。以青州  
之齊郡。徐州之梁郡。南徐州之蘭陵。魯郡琅邪。  
東海。晉陵。義興。揚州之吳郡。會稽。凡十郡。封公  
為齊公。錫茲玄土。苴以白茅。定爾邦家。用建冢  
社。斯實尚父故藩。世作盟主。紀綱侯甸。率由舊  
則。往者周名。建國師保。兼任毛畢。執珪入作卿

南史帝紀卷四  
士。內外之寵。同規在昔。今命使持節兼太尉侍  
中中書監司空衛將軍雋都縣開國侯彥回授  
公相國印綬齊公璽紱持節兼司空守尚書令  
僧虔授齊公茅土金虎符第一至第五左竹使  
符第一至第十左相國位總百辟秩踰三事職  
以禮移號隨事革。其以相國總百揆去錄尚書  
之稱送所假節侍中貂蟬中外都督太傅太尉  
印綬竟陵公印策其驃騎大將軍揚州牧南徐  
州刺史如故。又加公九錫。其敬聽後命。以公執

禮弘律儀刑區宇。遐邇一體。人無異業。是用錫  
公大輅戎輅各一。玄牡二駟。公崇脩南畝。所寶  
惟穀。王府充實。百姓繁衍。是用錫公衮冕之服  
赤舄副焉。公居身以謙。導物以義。鎔鈞庶品。罔  
不和悅。是用錫公軒縣之樂。八佾之舞。公翼贊  
王猷。聲教遠洽。蠻夷竭歡。回首內附。是用錫公  
朱戶以居。公明鑒人倫。澄辯涇渭。官方與能。英  
又克舉。是用錫公納陛以登。公保佑皇朝。厲身  
化下。杜漸防萌。含生寅式。是用錫公虎賁之士

三百人。公禦宥以刑。禦姦以德。君親無將。將而必誅。是用錫公鈇鉞各一。公鳳舉四維。龍騰八表。威靈所振。異類同又。是用錫公彤弓一。彤矢百。盧弓十。盧矢千。公明發載懷。肅恭禮祀。孝敬之重。義感靈祇。是用錫公秬鬯一。卣圭瓚副焉。齊國置丞相以下。敬遵舊式。往欽哉。其祇服朕命。經緯乾坤。宏亮洪業。茂昭爾大德。闡揚我高祖之休命。高帝三讓公。卿敦勸固請。乃受之。丁巳。下令赦國內殊死以下。宋帝詔齊公十郡之

外。隨宜除用。以齊國初建。給錢五百萬。布五千疋。絹五千疋。以太尉左長史王儉爲尚書右僕射。領吏部。四月癸酉。宋帝又詔進齊公爲王。以徐州之南。梁陳潁川。陳留南。兗州之盱台。山陽。秦廣陵。海陵。南沛。增王封爲二十郡。使司空褚彥回奉策授璽紱。改立王社。餘如故。丙戌。命齊王冕十有二旒。建天子旌旗。出警蹕。入蹕。乘金根車。駕六馬。備五時副車。置旄頭。雲罕。樂舞八佾。設鍾簋宮縣。王世子爲太子。王女王孫。爵命一



如舊儀辛卯宋帝以歷數在齊乃下詔禪位是日遜于東邸壬辰遣使奉策曰咨爾齊王伊太古初陳萬化紛綸開曜靈以鑒品物立元后以馭黎元若夫容成大庭之世伏羲五龍之辰靡得而詳焉自軒黃以降墳素所紀略可言者莫崇乎堯舜披金繩而握天鏡開玉匣而總地維德之休明宸居靈極期運有終歸禪與能所以大唐遜位謗然興歌有虞揖讓卿雲發采遺風餘烈光被無垠漢魏因循不敢失墜爰逮自晉

亦遵前典昔我祖宗英靈勿格幽明末葉不造仍世多故惟王聖哲欽明榮鏡區宇仁育羣生義征不憚聲化遠洎荒服無虞殊類同規華戎一族是以五色來儀於軒庭九穗含芳於郊牧象緯昭徹布新之符已顯圖讖彪煥受終之義旣彰靈祇乃眷兆庶引領朕聞至道深微惟人是弘天命無常惟德是與所以仰鑒玄情俯察羣議敬禪神器授帝位於爾躬四海困窮天祿永終於戲王其允執厥中儀刑前式以副率土

之欣望。命司喪而謁蒼昊。奏雲門而升圓丘。時膺大禮。永保洪業。豈不盛歟。并命璽書遣兼太保司空褚彥回兼太尉以尚書令王僧虔奉皇帝璽綬受終之禮。一依唐虞故事。高帝固讓宋朝王公以下。陳留王粲等詣門。陳請帝猶未許。齊世子卿士以下固請兼太史令將作匠文建。陳天符瑞因言漢自建武至建安二十五年一百九十六年而禪魏。魏自黃初至咸熙二年四十六年而禪晉。晉自泰始至元熙二年一百五

十六年而禪宋。宋自永初元年至昇明三年凡六十年。咸以六終六受六亢位也。驗往揆今。若斯昭著。敢以職任備陳。管穴伏願順天時。膺符瑞。一朝百辟又固請尚書右僕射王儉奏被宋詔遜位。臣等參議宜尅日受禪。高帝乃許焉。建元元年夏四月甲午。皇帝卽位於南郊。柴燎告天曰。皇帝臣道成。敢用玄牡。昭告于皇皇后帝。夫肇自生靈。樹以司牧。所以闡極立則。開元創物。肆茲大道。天下惟公。命不于常。昔在虞夏。

受終上代。粵自漢魏。揖讓中葉。咸煥諸方策。載在典謨。水德旣微。仍世多故。寔賴道成。匡救之功。以弘濟乎厥難。大造顛墜。再構區宇。誕惟天人。罔弗和會。迺仰協歸運。景屬與能用。集大命于茲。辭德匪嗣。至于累仍。而羣公卿士。庶尹御事。爰及黎獻。暨乎百蠻。僉曰。皇天眷命。不可以固違。人神無統。不可以曠主。畏天之威。敢不祇順。鴻曆敬簡。元辰虔奉。皇符升壇。受禪告類。上帝以答人衷。式敷萬國。惟明靈是饗。禮畢備大

駕。幸建康宮。臨太極前殿。大赦改元。賜人爵二級。文武位二等。鰥寡孤獨不能自存者。穀人五斛。逋租宿責。勿收犯鄉論清議。贓汙淫盜者。一皆蕩滌。洗除先注。與之更始。長徒敕繫者。特加原遣。亡官失爵。禁錮奪勞。一依舊典。封宋帝爲汝陰王。築宮於丹楊。故縣行宋正朔。車旗服色。一如晉宋故事。上書不爲表。答表不稱詔。宋諸王皆降爲公。郡公主爲縣君。縣公主爲鄉君。詔降宋南康郡公爲縣公。華容公爲侯。萍鄉侯爲

伯滅戶有差以奉劉穆之王弘何無忌之祀追尊皇考曰宣皇帝皇妣曰孝皇后陵曰永安妃曰昭皇后陵曰泰安詔劫賊餘口沒在臺府者悉原赦諸負釁流徙者皆聽還本土戊戌以荊州刺史嶷爲尚書令驃騎大將軍開府儀同三司斷四方上慶禮己亥詔二宮諸王悉不得營立中郎封略山湖乃停太宮池塞稅庚子詔宋帝后藩王諸陵量置守衛五月丙午以河南王吐谷渾拾寅爲驃騎大將軍詔宋氏第秩量所

廢置有司奏留襄陽郡公張敬兒等六十二人除廣興郡公沈曇亮等一百二十二人改元嘉歷爲建元曆祖以正月卯臘以十二月未丁未詔曰設募取將縣賞購士蓋出權宜自今可斷衆募乙卯河南國遣使朝貢丙辰詔遣兼散騎常侍十二人巡行四方己未汝陰王歿齊志也追謚爲宋順帝辛酉誅陰安公劉燮等六月乙亥詔宋末以來枯骸毀櫬宣下埋藏庚辰備法駕奉七廟主于太廟甲申立齊太子贍爲皇太

子斷諸州郡禮慶降死罪以下刑并申前赦恩  
百日立皇子疑為豫章王映為臨川王晃為長  
沙王暉為武陵王暲為安成王鏘為鄱陽王鐸  
為桂陽王鑑為廣興王皇孫長懋為南郡王乙  
酉葬宋順帝于遂寧陵秋七月丁未曲赦交州  
部內丁巳詔南蘭陵桑梓本鄉長蠲租布武進  
王業所基給復十年八月癸巳省陳留國丁巳  
立皇子鈞為衡陽王九月辛丑詔以二吳義興  
三郡遭水減今年田租乙巳復置南蠻校尉官  
丙午加司空褚彥回尚書令冬十月丙子立彭  
城劉胤為汝陰王奉宋後巳卯享太廟辛巳汝  
陰王太妃王氏薨追贈宋恭皇后巳丑荊州天  
井湖出綿人用與常綿不異

二年春正月戊戌朔大赦以司空褚彥回為司  
徒以尚書右僕射王儉為左僕射辛丑祀南郊  
二月丁卯魏軍攻壽陽豫州刺史垣崇祖破走  
之癸巳遣大使巡慰淮肥徐豫邊人尤貧邁難  
者三月百濟國遣使朝貢以其王牟都為鎮東

南史卷四  
大將軍夏四月丙寅進高麗王樂浪公高璉號  
驃騎大將軍五月立六門都牆秋九月甲午朔  
日有蝕之丙子蠕蠕國遣使朝貢冬十二月戊  
戌以司空褚彥回為司徒壬子以驃騎豫章王  
疑為司空凡此大將軍以司空漸次回  
三年春正月壬戌朔詔王公卿士薦諫言丙子  
立皇子鋒為江夏王二月癸丑罷南蠻校尉官  
夏四月辛亥始制東宮臣僚用下官禮敬聞喜  
公子良等六月壬子大赦秋七月己未朔日有

蝕之九月辛未蠕蠕國王遣使欲俱攻魏獻師  
于皮袴褶烏程令吳郡顧昌玄坐父法秀宋泰  
始中北征歿亡厥骸不反而昌玄宴樂嬉游與  
常人無異有司請加以清議丙戌置會稽山陰  
縣獄丞冬十月戊子以河南王世子吐谷渾度  
陽侯為西秦河二州刺史河南王十二月丁亥  
高麗國遣使朝貢命散騎常侍虞炎等十二人  
巡行諸州郡觀省風俗凡此皇帝親下詔  
四年春二月乙未上不豫庚戌詔原都下囚繫

有差免元年以前逋責三月庚申詔司徒褚彥回左僕射王儉受顧託壬戌皇帝崩于臨光殿年五十六羣臣上謚曰高皇帝廟號太祖梓宮於東府前渚升龍舟四月丙午葬于武進泰安陵於龍舟卒哭內外反吉上少有大量喜怒不形於色深沈靜默常有四海之心博學善屬文工草隸書奕棊第二品雖經綸夷險不廢素業及卽位後身不御精細之物主衣中有玉介導以長侈奢之源命打破之凡異物皆令隨例毀

棄後宮器物欄檻以銅爲飾者皆改用鐵內殿施黃紗帳宮人著紫皮履華蓋除金華瓜用鐵回釘每曰使我臨天下十年當使黃金與土同價欲以身率下移風易俗性寬嘗與直閣將軍周覆給事中褚思莊共棊累局不倦覆乃抑上手不許易行其弘厚如此所著文詔中書侍郎江淹撰次之又詔東觀學士撰史林三十篇魏文帝皇覽之流也始帝年十七時嘗夢乘青龍上天西行逐日帝舊坐在武進彭山岡阜相屬

數百里不絕其上常有五色雲又有龍出焉上時已貴矣宋明帝甚惡之遣善占墓者高靈文往墓所占相靈文先給事太祖還詭答曰不過出方伯耳密白太祖曰貴不可言明帝意猶不已遣人踐籍以左道厭之上後於所樹華表柱忽龍鳴震響山谷明帝寢疾爲身後之慮多翦功臣上亦見疑每云蕭道成有不臣相時鎮淮陰每懷憂懼忽見神人謂上曰無所憂子孫當昌盛泰始三年宋明帝遣前淮南太守孫奉伯

往淮陰監元會奉伯舊與帝款是行也帝與奉伯同室臥奉伯夢上乘龍上天於下捉龍脚不得及覺敘夢因謂曰兗州當大庇生靈而弟不得與也奉伯竟卒於宋世又參軍崔靈建夢天謂已蕭道成是我第十九子我去年已使授其天子位考自三皇五帝以降受命之次至帝爲十九也及爲領軍望氣者陳安寶見上身上恒有紫黃氣安寶謂王洪範曰此人貴不可言所居武進縣有一道相傳云天子路或謂秦皇所



游或云孫氏舊迹時訛言東城天子出其後建  
安王休仁鎮東府宋明帝懼殺休仁而常閉東  
府不居明帝又屢幸改代作伐以厭王氣又使  
子安成王代之及蒼梧王敗安成王代立時咸  
言爲驗術數者推之上舊居武進東城村東城  
之言其在此也昇明二年冬延陵縣季子廟沸  
井之北忽聞金石聲疑其異鑿深三尺得沸井  
奔涌若浪其地又響卽復鑿之復得一井涌沸  
亦然井中得一木簡長一尺廣二分上有隱起

字曰廬山道人張陵再拜詣闕起居簡文堅白  
字色乃黃瑞應圖云浪井不鑿自成王者清靜  
則仙人主之會稽剡縣有山名刻石父老相傳  
云山雖名刻石而不知文字所在昇明末縣人  
兒襲祖行獵忽見石上有文字凡三處苔生其  
上字不可識乃去苔視之其大石文曰此齊者  
黃石公之化氣也立石文曰黃天星姓蕭字道  
成得賢師天下太平小石文曰刻石者誰會稽  
南山李斯刻秦望之風也孝經鉤命決曰誰者

起視名將將帝小字也河洛讖曰歷年七十水  
滅緒風雲俱起龍鱗舉又曰肅肅草成道德盡  
備案宋水德也義熙元年宋武帝王業之始至  
齊受命七十年又讖曰蕭爲二士天下樂案二  
士主字也郭文學金雄記曰當復有作肅入草  
易曰聖人作萬物覩當復有作言聖人作也王  
子年歌曰欲知其姓草肅肅穀中最細低頭熟  
鱗身甲體永興福穀中精細者稻也卽道也熟  
猶成也又歌曰金刀利刃齊刈之金刀劉字刈

猶翦也孔子河洛讖曰竭河梁塞龍泉消除水  
災泄山川水卽宋也宋氏爲災害故曰水災梁  
亦水也竭河梁則行路成矣路猶道也消除水  
災除宋水氏之災害也河圖讖又曰上參南斗  
第一星下立草屋爲紫庭神龍之岡梧相生鳳  
鳥戢翼朔旦鳴南斗吳分野草屋者居上蕭字  
象也先是益州有山古老相傳曰齊后山昇明  
三年四月二十三日有沙門玄暢者於此山立  
精舍其日上登尊位其月二十四日滎陽郡人

尹于於嵩山東南隅見天雨石墜地石開有玉璽在其中璽方三寸文曰戊丁之人與道俱肅然入草應天符掃平河洛清魏都又曰皇帝運興于奉璽詣雍州刺史蕭赤斧赤斧以獻案宋武帝於嵩高山得玉璧三十二枚神人云此是宋小世之數三十二者二三十也宋自受命至禪齊凡六十年然則帝之符應也若是今備之云

世祖武皇帝諱躋字宣遠高帝長子也以宋元

嘉二十七年六月己未生於建康縣之青溪宮將產之夕孝皇后昭皇后並夢龍據屋故小字上爲龍兒年十三夢人以筆畫身左右爲兩翅又著孔雀羽衣裳空中飛舉體生毛髮長至足有人指上所踐地曰周文王之田又於所住堂內得璽一枚文曰皇帝行璽又得異錢文爲北斗星雙刀雙貝及有人形帶劔焉仕宋爲贛令江州刺史晉安王子勛反上不從命南康相沈肅之繫上郡獄族人蕭欣祖門客桓康等破郡

迎出上上遂率部曲百餘人起義避難揭陽山  
有白雀來集聞山中有清聲傳漏響又於山累  
石爲佛圖其側忽生一樹狀若花蓋青翠扶疎  
有殊羣木上將討戴凱之大饗士卒是日大熱  
上各令折荆枝自蔽言未終而有雲垂蔭正當  
會所會罷乃散及爲廣興相嶺南積旱遭水阻  
涸商旅不通上部伍旣至無雨而川流暴起遂  
得利涉元徽四年累遷晉熙王鎮西長史江夏  
內史行郢州事順帝立徵晉熙王變爲撫軍揚

州刺史以上爲左衛將軍輔燮俱下沈攸之事  
起未得朝廷處分上以中流可以待敵卽據盆  
口城爲戰守備高帝聞之曰此眞我子也於盆  
城掘塹得一大錢文曰太平百歲于時城內乏  
水欲引水入城始鑿城內遇伏泉涌出如此者  
九處用之不竭上表求西討不許乃遣偏軍援  
郢平西將軍黃回等皆受上節度昇明二年事  
平遷江州刺史封聞喜縣侯其年徵侍中領軍  
將軍尋加督京畿諸軍事三年又加尚書僕射

中軍大將軍開府儀同三司進爵爲公給班劍  
二十人齊國建爲齊公世子改加侍中南豫州  
刺史給油絡車羽葆鼓吹增班劍爲三十人以  
石頭爲世子宮官置二率以下坊省服章一如  
東宮進爲王太子高帝卽位爲皇太子建元四  
年三月壬戌高帝崩是日皇太子卽皇帝位大  
赦征鎮州郡令長軍屯營部各行喪三日不得  
擅離任都邑城守防備幢隊一不得還乙丑稱  
先帝遺詔以司徒褚彥回錄尚書事左僕射王

儉爲尚書令車騎將軍張敬兒開府儀同三司  
詔曰喪禮雖有定制先旨每存簡約內官可三  
日一還臨外官間日一還臨後有大喪皆如之  
丁卯以前將軍王奐爲尚書左僕射庚午以司  
空豫章王疑爲太尉癸酉詔免逋城錢自今以  
後申明舊制初晉宋舊制受官二十日輒送脩  
城錢二千宋泰始初軍役大起受官者萬計兵  
戎機急事有未遑自是令僕以下並不輸送二  
十年中大限不可勝計文符督切擾亂在所至

是除蕩百姓悅焉夏四月辛卯追尊穆妃為皇后五月庚申以高皇帝配南郊高昭皇后配北郊六月甲申朔立河南王長懋為皇太子詔申壬戌赦恩百日丙申立皇太子妃王氏進封聞喜公子良為竟陵王臨汝公子卿為廬陵王應城公子敬為安陸王江陵公子懋為晉安王枝江公子隆為隨王皇子子真為建安王皇孫昭業為河南郡王戊戌以水潦為患星緯乖序尅日訊都下囚諸遠獄委刺史以特察判建康秣

陵二縣貧人加振賜必令周悉吳興義興遭水縣蠲降租調以司徒褚彥回為司空秋八月癸卯司空褚彥回薨九月丁巳以國哀故罷國子學辛未以征南將軍王僧虔為左光祿大夫開府儀同三司冬十月乙未以中書令王延之為尚書左僕射十二月己丑詔曰緣淮戍將久處邊勞三元行始宜霑恩慶可遣中書舍人宣旨臨會後每歲如之  
永明元年春正月辛亥祀南郊大赦改元壬子

詔內外羣僚各進讜言王公卿士各舉所知又  
詔守宰祿奉蓋有恒準往以邊虜告警故公時  
損益今區宇寧晏宜加優獎郡縣丞尉可還田  
秩壬戌立皇弟銳為南平王鏗為宜都王皇子  
子明為武昌王子罕為南海王望氣者云新林  
婁湖東府西有氣甲子築青溪舊宮作新婁湖  
苑以厭之二月庚寅以征虜將軍楊奐為沙州  
刺史封陰平王三月丙辰詔以星緯失序陰陽  
愆度申辛亥赦恩五十日以期訖為始戊寅詔

四方見囚罪無輕重及劫賊餘口長徒赦繫悉  
皆原赦夏五月丁酉車騎將軍張敬兒有罪伏  
誅秋八月壬申魏人來聘冬十月丙寅使驍騎  
將軍劉纘聘于魏十一月己卯雷十二月乙巳  
朔日有蝕之

二年春正月乙亥以護軍將軍柳世隆為尚書  
右僕射以南兖州刺史竟陵王子良為護軍將  
軍兼司徒壬寅以新除尚書右僕射柳世隆為  
左僕射以丹楊尹李安人為右僕射秋七月甲

申立皇子子倫爲巴陵王八月丙午幸舊宮申  
都下獄及三署見徒量所降宥戊申幸玄武湖  
講武壬子扶南國遣使朝貢并獻頌章云甲子  
詔都下二縣墳墓毀發隨宜掩埋遺骸未襯者  
並加斂瘞疾困不能存者詳加霑賚冬十二月  
庚申魏人來聘

三年春正月辛卯祀南郊赦三百里內罪應入  
重者降一等餘依赦制三月甲寅使輔國將軍  
劉纘聘于魏夏五月省總明觀秋七月甲戌左

光祿大夫開府儀同三司王僧虔薨辛卯於益  
州置平蠻校尉官八月乙未幸中堂聽訟乙巳  
以行宕昌王梁彌頡爲河涼二州刺史封隴西  
公宕昌王冬十一月丙辰魏人來聘十二月以  
江州刺史王奐爲尚書右僕射改封武昌王子  
明爲西陽王

四年春閏正月癸巳立皇子子貞爲邵陵王丁  
未以武都王楊集始爲北秦州刺史辛亥耕藉  
田詔宥殊死以下甲寅幸閱武堂勞酒小會賜



南史齊紀卷四  
王公以下在位者帛有差戊午幸宣武堂講武  
二月丙寅大風吳興偏甚樹葉皆赤己未立皇  
弟鉢爲晉熙王鉉爲河東王壬午使通直郎裴  
昭明聘于魏

五年春正月戊子以太尉豫章王嶷爲大司馬  
車騎將軍竟陵王子良爲司徒驃騎將軍臨川  
王映衛將軍王儉中軍將軍王敬則並以本號  
開府儀同三司以尚書右僕射王奐爲尚書左  
僕射辛卯賜孤寡老疾各有差夏四月庚午殷  
祀太廟降諸囚徒先是立商飈館於孫陵岡世  
呼爲九日臺秋九月辛卯車駕幸焉冬十月初  
起新林苑

六年春三月甲申詔皇太子於東宮玄圃園宣  
猷堂臨訊及三署徒隸己亥封皇子子響爲巴  
東王夏五月庚辰左衛殿中將軍邯鄲超表陳  
射雉書奏賜死又潁川荀丕亦以諫諍託他事  
及誅六月辛未詔省州郡縣送故輸錢者秋七  
月齊興太守劉元寶於郡城墜得錢三十七萬

皆輪厚徑一寸半以獻上以爲瑞班賜公卿九月壬寅於琅邪城講武習水步軍冬十月庚申立冬初臨太極殿讀時令十一月丙戌土霧竟天如煙人人眼鼻二日乃止

七年春正月丙午以鎮南將軍柳世隆爲尚書左僕射以豫州刺史西昌侯鸞爲右僕射辛亥祀南郊太赦申明不舉子之科若有產子者復其父壬戌驃騎將軍開府儀同三司臨川王映夢戊辰詔以諸大夫年秩隆重增俸給見役三

月甲寅立皇子子岳爲臨賀王子峻爲廣漢王子琳爲宣成王子珉爲義安王夏五月乙巳尚書令衛將軍開府儀同三司王儉夢甲子以新除尚書左僕射柳世隆爲尚書令秋九月壬寅魏人來聘冬十一月戊申詔平南參軍顏幼明聘于魏

八年春正月庚子以領軍王奐爲尚書左僕射丁巳以行百濟王泰爲鎮東大將軍百濟王二月辛卯零陵王司馬藥師夢夏四月戊辰朔詔

公卿以下各舉所知六月己巳魏人來聘庚午  
長沙王晃夢丙申大雷雨有黃光竟天照地狀  
如金乙酉都下大風發屋秋七月癸卯詔以陰  
陽舛和緯象愆度儲胤嬰患淹歷旬晷可大赦  
八月壬辰荊州刺史巴東王子響反遣丹陽尹  
蕭順之討之子響伏誅乙酉以河南王世子休  
留代爲西秦河二州刺史封河南王冬十一月  
戊寅詔量增尚書丞郎賜祿己卯改封宣城王  
子琳爲南康王立皇子子建爲湘東王

九年春正月甲午省平蠻府辛丑祀南郊降都  
下見囚戊午詔射聲校尉裴昭明聘于魏三月  
癸巳明堂災夏五月丙申林邑國獻金篋丁未  
魏人來聘安成王高夢己未樂游正陽堂災秋  
八月己亥使司徒參軍蕭琛聘于魏吳興義興  
大水乙卯蠲二郡租九月戊辰幸琅邪城講武  
觀者傾都普頒酒肉冬十月甲寅魏人來聘  
十年春正月戊午以司徒竟陵王子良領尚書  
令以尚書右僕射西昌侯鸞爲左僕射詔增內

外有務衆官祿奉丙戌詔故太宰褚彥回故太尉王儉故司空柳世隆驃騎大將軍王敬則鎮軍大將軍陳顯達故鎮東將軍李安人配享太祖廟庭二月乙巳使司徒參軍蕭琛聘于魏十一年春正月戊午以驃騎大將軍豫州刺史王敬則爲司空乙亥皇太子長懋夢二月雍州刺史王奐有罪伏誅三月丙寅以金紫光祿大夫王晏爲尚書右僕射夏四月癸未魏人來聘甲午立皇孫昭業爲皇太孫賜天下爲父後者

爵一級五月戊辰以旱故都下二縣朱方姑熟權斷酒秋七月丁巳曲赦南兗豫司徐五州南豫州之歷陽譙臨江廬江四郡三調衆逋宿責並同原除其緣淮及青冀新除僑人復除已訖更申五年先是魏地謠言赤火南流喪南國是歲有沙門從北齋此火而至色赤於常火而微云以療疾貴賤爭取之多得其驗二十餘日都下大盛咸云聖火詔禁之不止火灸至七炷而疾愈吳興丘國賓密以還鄉邑人楊道慶虛

疾二十年依法灸卽差是月上不豫徙御延昌殿始登階而殿屋鳴吒上惡之魏軍將至上慮朝野憂惶力疾召樂府奏正聲伎戊寅大漸詔曰始終大期聖賢不免吾行年六十亦復何恨但皇業艱難萬機自重不能無遺慮耳太孫進德日茂社稷有寄子良善相毗輔思弘正道內外衆事無大小悉與鸞參懷尚書是職務根本悉委王晏徐孝嗣軍旅捍邊之略委王敬則陳顯達上廣之王玄邈沈文季張瓌薛深等百辟

庶僚各奉爾職謹事太孫勿有懈怠又詔曰我識滅後身上著夏衣畫天衣純烏犀導絰諸器服悉不得用寶物及織成等唯裝複袂衣各一通常所服刀長短二口鐵環者隨入梓宮祭敬之典本在因心靈上慎勿以牲爲祭祭惟設餅茶飲干飯酒脯而已天下貴賤咸同此制未山陵前朔望設菜食陵墓萬世所宅意常恨休安陵未稱今可用東三處地最東邊以葬我名爲景安陵喪禮每存省約不須煩人百官停六時

入臨朔望祖日可依舊諸主六宮並不須從山陵內殿鳳華壽昌曜靈三處是吾所改制夫貴有天下富兼四海宴處寢息不容乃陋謂此爲奢儉之中慎勿壞去顯陽殿玉像諸佛及供養具如別牒可盡心禮拜供養之絳有功德事可專在中自今公私皆不得出家爲道及起立塔寺以宅爲精舍並嚴斷之惟年六十必有道心聽朝賢選序已有別詔諸小小賜乞及閣內處分亦有別牒內外禁衛勞舊主帥左右悉令蕭

譏優量驅使之是日上崩于延昌殿年五十四羣臣上諡曰武皇帝廟號世祖九月丙寅葬景安陵上剛毅有斷政總大體以富國爲先頗喜游宴彫綺之事言常恨之未能頓遣臨崩又詔凡諸游費宜從休息自今遠近薦獻務存節儉不得出界營求相高奢麗金粟繒纈敝人已甚珠玉玩好傷俗尤重嚴加禁絕

論曰齊高帝基命之初武功潛用泰始開運大拯時艱及蒼梧暴虐釁結朝野而百姓懷懷命

縣朝夕。權道旣行。兼濟天下。元功振主。利器難  
以假人。羣方戮力。實懷尺寸之望。豈惟天厭水  
行。固已人希木德。歸功與能。事極乎此。武帝雲  
雷伊始。功參佐命。雖爲繼體。事實艱難。御衮垂  
旒。深存政典。文武授任。不革舊章。明罰厚恩。皆  
由已出。外表無塵。內朝多豫。機事平理。職貢有  
恒。府藏內充。鮮人勞役。宮室苑圃。未足以傷財。  
安樂延年。衆庶所同幸。亦有齊之良王也。據齊  
梁紀錄。並云出自蕭何。又編御史大夫。望之以  
爲先祖之次。案何及望之。於漢俱爲勳德。而望  
之本傳。不有此陳齊典所書。便乖實錄。近秘書  
監顏師古博考經籍。注解漢書。已正其非。今隨  
而改削云。

齊本紀上第四何文望之南史四為撰書而望  
之本傳不存此則齊典何書則非實疑也妹書  
望亦謂古與今雖離主稱美書曰王其非今則  
而如順云  
行國已人希木德歸功具能幸極此  
雷伊始功參佐命蓋為  
深存政典文武使任不  
而如順云

齊本紀下第五

南史五

廢帝鬱林王諱昭業字元尚小字法身文惠太  
子長子也高帝為相王鎮東府時年五歲牀前  
戲高帝方令左右拔白髮問之曰兒言我誰耶  
荅曰太翁高帝笑謂左右曰豈有為人作曾祖  
而拔白髮者乎即擲鏡鑷其後問訊高帝指示  
賓客曰我基於此四世矣及武帝即位封為南  
郡王時年十歲永明五年十一月戊子冠於東



宮崇正殿其日小會賜王公以下帛各有差給南郡王扶二人七年有司奏給班劔二十人鼓吹一部高選友學禮絕羣王十一年給皂輪三望車文惠太子薨立南郡王爲皇太孫居東宮其年七月戊寅武帝崩皇太孫卽帝位大赦八月壬午詔稱遺詔以護軍將軍武陵王曄爲衛將軍征南大將軍陳顯達卽本號並開府儀同三司以尚書左僕射西昌侯鸞爲尚書令右僕射王晏爲左僕射吏部尚書徐孝嗣爲右僕射

癸未加司徒竟陵王子良位太傅增班劔三十人蠲除三調及衆逋在今年七月三十日以前者省御府及無用池田邸治減關市征稅先是每有蠲原之詔少無事實督責如故是時西昌侯鸞任知朝政天下咸望風來蘇至此恩信兩行海內莫不欣然九月辛酉追尊文惠皇太子爲世宗文皇帝冬十月壬寅尊皇太孫太妃爲皇太后立皇后何氏十一月庚戌魏人來聘辛亥立臨汝公昭文爲新安王曲江公昭秀爲臨

海王皇弟昭粲為永嘉王王由五公  
 隆昌元年春正月丁未大赦改元加大傅竟陵  
 王子良殊禮鎮軍將軍西昌侯鸞即本號為大  
 將軍給鼓吹一部親兵五百人以領軍鄱陽王  
 鏘為尚書右僕射詔百僚極陳得失又詔王公  
 以下各舉所知辛亥祀南郊宥隆昌元年以來  
 流人戊午拜崇安陵甲戌使司徒參軍劉敷聘  
 于魏二月辛卯祀明堂夏四月辛巳衛將軍開  
 府儀同三司武陵王曄薨戊子太傅竟陵王子

良薨丁酉以驃騎將軍廬陵王子卿為衛將軍  
 尚書右僕射鄱陽王鏘為驃騎將軍並開府儀  
 同三司閏月丁卯以鎮軍大將軍西昌侯鸞即  
 本號開府儀同三司五月甲戌朔日有蝕之秋  
 七月癸巳皇太后令廢帝為鬱林王帝少美容  
 止好隸書武帝特所鍾愛敕皇孫手書不得妄  
 出以貴之進退音吐甚有令譽生而為竟陵文  
 宣王所攝養常在袁妃間竟陵王移住西州帝  
 亦隨住焉性甚辯慧哀樂過人接對賓客皆款

曲周至矯情飾詐陰懷鄙慝與左右無賴羣小  
二十許人共衣食同臥起如何氏擇其中貌美  
者皆與交歡密就富市人求錢無敢不與及竟  
陵王移西邸帝獨住西州每夜輒開後堂閣與  
諸不逞小人至諸營署中淫宴凡諸小人並逆  
加爵位皆疏官名號於黃紙使各囊盛以帶之  
許南面之日即便施行又別作籥鉤兼善效人  
書毋私出還輒扃籥封題如故故人無知者師  
史仁祖侍書胡天翼聞之相與謀曰若言之二

宮則其事未易若於營署爲異人所毆打及犬  
物所傷豈直罪止一身亦當盡室及禍年各已  
七十餘生寧足吝邪數日中二人相係自殺二  
宮不知也武帝以旣陽縣寒人給事中綦母珍  
之代仁祖剡縣寒人馬澄代天翼文惠太子每  
禁其起居節其用度帝謂豫章王妃庾氏曰阿  
婆佛法言有福生帝王家今見作天王便是大  
罪左右主帥動見拘執不如市邊屠酤富兒百  
倍文惠太子自疾及夢帝侍疾及居喪哀容號

毀旁人見者莫不嗚咽裁還私室卽歡笑酣飲  
備食甘滋葬畢立爲皇太孫問訊太妃截壁爲  
閤於太妃房內往何氏間每入輒彌時不出武  
帝往東宮帝迎拜號慟絕而復蘇武帝自下輿  
抱持之寵愛日隆又在西州令女巫楊氏禱祀  
速求天位及文惠夢謂由楊氏之力倍加敬信  
呼楊婆宋氏以來人間有楊婆兒哥蓋此徵也  
武帝有疾又令楊氏日夜禱祈令宮車早晏駕  
時何妃在西州武帝未崩數日疾稍危與何氏

書紙中央作一大喜字而作三十六小喜字繞  
之侍武帝疾憂容慘感言發淚下武帝每言及  
存亡帝輒哽咽不自勝武帝以此謂爲必能負  
荷大業謂曰五年中一委宰相汝勿厝意五年  
以後勿復委人若自作無成無所多恨臨崩執  
帝手曰阿奴若憶翁當好作如此再而崩大斂  
始畢乃悉呼武帝諸伎備奏衆樂諸伎雖畏威  
從事莫不哽咽流涕素好狗馬卽位未逾旬便  
毀武帝所起招婉殿以材賜闈人徐龍駒於其

處爲馬埒馳騎墜馬面頰並傷稱疾不出者數日多聚名鷹快犬以梁肉奉之及武帝梓宮下渚帝於端門內奉辭輜輶車未出端門便稱疾還內裁入閣卽於內奏胡伎鞞鐸之聲震響內外時司空王敬則問新除射聲校尉蕭坦之曰便如此不當忽忽邪坦之曰此政是內人哭響徹耳自山陵之後便於閣內乘內人車問訊往皇后所生母宋氏間因微服游走市里又多往文帝崇安陵隧中與羣小共作諸鄙褻擲塗賭

以放鷹走狗雜狡獪帝旣失道朝事大小皆決之西昌侯鸞鸞有諫多不見從極意賞賜左右動至百數十萬每見錢曰我昔思汝一箇不得今日得用汝未武帝聚錢上庫五億萬齋庫亦出三億萬金銀布帛不可稱計卽位未甚歲所用已過半皆賜與諸不逞羣小諸寶器以相擊剖破碎之以爲笑樂及至廢黜府庫悉空其在內嘗裸袒著紅紫錦繡新衣錦帽紅縠禪雜采袒服好鬪雞密買雞至數千價武帝御物甘草

杖宮人寸斷用之徐龍駒爲後宮舍人日夜在六宮房內帝與文帝幸姬霍氏淫通改姓徐氏龍駒勸長留宮內聲云度霍氏爲尼以餘人代之皇后亦淫亂齋閣通夜洞開內外淆雜無復分別中書舍人綦母珍之朱隆之直閣將軍曹道剛周奉叔並爲之羽翼西昌侯鸞屢諫不納旣而尼媪外入頗傳異語乃疑鸞有異志中書令何胤以皇后從叔見親使直殿省常隨后呼胤爲三父與胤謀誅鸞令胤受事胤不敢當依

違杜諫乃止又謀出鸞於西州中敕用事不復關詔鸞慮變先使蕭湛坦之等於省誅曹道剛朱隆之等率兵自尚書省入雲龍門戎服加朱衣於上比入門三失履王晏徐孝嗣蕭坦之陳顯達王廣之沈文季係進帝在壽昌殿裸身與霍氏相對聞外有變使閉內殿諸房閣令閣人登輿光樓望還報云見一人戎服從數百人急裝在西鍾樓下須臾蕭湛領兵先入宮帝走向愛姬徐氏房拔劍自刺不入以帛纏頸輿接出

延德殿。諶初入殿宿衛。將士皆衛執弓楯欲戰。諶曰：所取自有入卿等，不須動宿衛信之。及帝出，各欲自奮，帝竟無一言出。西弄遇弒，年二十二，昇尸出。徐龍駒宅殯，葬以王禮。霍氏及廣昌君宋並賜死，餘黨亦見誅。先是文惠太子立樓館於鍾山下，號曰東田。太子屢游幸之，東田反語爲顛童也。武帝又於青溪立宮，號曰舊宮，反之窮廐也。果以輕狷而至於窮，又武帝時有小史，姓皇名太子，武帝曰：皇太子非名之謂於是移點於外，易名爲犬子。處士何點曰：太子者天地之所懸，三才之所係，今化而爲犬，不得立矣。旣而文惠太子夢鬱林海陵，相繼廢黜，此其驗也。永明中，百姓忽著破後帽，始自建業流於四遠，貴賤翕然服之。此服祆也。帽自蕭諶之家，其流遂遠。天意若曰：武穆文昭皆當滅，而諶亦誅，死之効焉。

廢帝海陵恭王諱昭，文字季尚，文惠太子第二子也。永明四年封臨汝公，鬱林王卽位改封新

安王及鬱林廢西昌侯鸞奉帝纂統延興元年  
秋七月丁酉皇帝卽位大赦改元賜文武位二  
等以鎮軍大將軍西昌侯鸞爲驃騎大將軍開  
府儀同三司錄尚書事都督揚州刺史加班劔  
爲三十人封宣城郡公出鎮東城以尚書左僕  
射王晏爲尚書令以丹陽尹徐孝嗣爲左僕射  
以領軍將軍沈文季爲右僕射以車騎大將軍  
陳顯達爲司空以驃騎大將軍鄱陽王鏘爲司  
徒命宣城公鸞甲仗百人入殿陳顯達王晏徐

孝嗣蕭謏各五十人入殿八月壬辰魏人來聘  
甲午以前司空王敬則爲太尉辛丑復置南蠻  
校尉官甲辰詔使者觀省風化九月癸未誅  
除司徒鄱陽王鏘中書大將軍隨王子隆遣平  
西將軍王廣之誅南兖州刺史安陸王子敬於  
是江州刺史晉安王子懋起兵遣中護軍王玄  
邈討誅之乙酉又誅湘州刺史南平王銳郢州  
刺史晉熙王鈺南豫州刺史宜都王鏗丁亥以  
衛將軍廬陵王子卿爲司徒以撫軍將軍桂陽



王鑠爲中軍將軍開府儀同三司冬十月丁酉  
加宣城公鸞黃鉞進授都督中外諸軍事太傅  
領大將軍揚州刺史加殊禮進爵爲王戊戌誅  
新除中軍將軍桂陽王鑠撫軍將軍衡陽王鈞  
侍中秘書監江夏王鋒鎮軍將軍建安王子真  
左將軍巴陵王子倫是時宣城王鸞輔政帝起  
居皆諮而後行思食蒸魚菜太官令各無錄公  
命竟不與辛亥皇太后令廢帝爲海陵王使宣  
城王入纂皇統建武元年詔海陵王依漢東海

王彊故事給虎賁旄頭畫輪車設鐘簾宮縣十  
一月稱王有疾數遣御師往視乃殞之給溫明  
秘器斂以充冕之服大鴻臚監護喪事葬給輜  
輶車九旒大輅黃屋左纛前後部羽葆鼓吹挽  
歌二部依東海王彊故事謚曰恭先是武帝立  
禪靈寺於都下當世以爲壯觀天意若曰禪者  
禪也靈者神明之目漢文帝晏駕而鼎業傾移  
也永明世市里小兒以鐵相擊於地謂之鬪鑿  
鑿之爲言族也至是宗室族滅矣又武帝時以

燕支爲朱衣朝士皆服之及明帝以宗子入纂  
此又奪朱之效也時又多以生紗爲帽半其裙  
而析之號曰倚勸先是人間語好云擾攘建武  
至是朝士勸進實爲忽遽倚勸擾攘之言於是  
驗矣帝於東城王獸爲車臨曰恭夫吳五帝立  
高宗明皇帝諱鸞字景栖始安貞王道生之子  
也小字玄度少孤高帝撫育過諸子宋泰豫元  
年爲安吉令有嚴能之名昇明中累遷淮南宣  
城二郡太守進號輔國將軍高帝踐祚封西昌

侯位郢州刺史永明元年爲侍中領驍騎將軍  
王子侯舊乘纏帷車帝獨乘下帷儀從如素士  
公事混撓販食人擔火誤燒牛鼻豫章王以白  
武帝帝笑焉轉爲散騎常侍左衛將軍清道而  
行十年累遷尚書左僕射領右衛將軍武帝遺  
詔爲侍中尚書令尋加鎮軍將軍給班劍三十  
人隆昌元年卽本號爲大將軍給鼓吹一部親  
兵五百人尋加中書監開府儀同三司海陵王  
立爲驃騎大將軍錄尚書事揚州刺史加都督

增班劔爲三十人封宣城郡公鎮東府城給兵  
五千人錢二百萬布千匹九江事難假黃鉞事  
寧表送之尋加黃鉞都督中外諸軍事太傅領  
大將軍揚州牧增班劔爲四十人給幢絡三望  
車前後部羽葆鼓吹劔履上殿入朝不趨贊拜  
不名置左右長史司馬從事中郎掾屬各四人  
封宣城王未拜太后令廢海陵王以上入纂高  
帝爲第三子羣臣三請乃受命建武元年冬十  
月癸亥皇帝卽位大赦改元文武賜位二等以

太尉王敬則爲大司馬以司空陳顯達爲太尉  
乙丑詔斷遠近上禮丁卯詔自今雕文篆刻歲  
時光新可悉停省藩牧守宰或有薦獻事非任  
土嚴加禁斷十一月壬申日有蝕之帝宿沐浴  
不御內其日潔齋蔬食斷朝務屏人單衣恰危  
坐以至事畢追尊始安貞王爲景皇妃江氏爲  
懿后別立寢廟號陵曰脩安封桂陽王鑠等諸  
王子皆爲列侯凡諸王侯得罪者諸子皆復屬  
籍又詔遣大使觀省四方癸酉革永明之制依

晉宋舊典太子以師禮敬少傅甲戌進大司馬  
尋陽公王敬則等十三人爵邑各有差省新林  
苑先是百姓地者悉以還主廢南蠻校尉官巳  
卯追崇妃劉氏爲敬皇后號陵曰興安庚辰立  
皇子寶義爲晉安王寶玄爲江夏王寶源爲廬  
陵王寶夤爲建安王寶融爲隨郡王寶攸爲南  
平王甲申斷官長貢獻及私餉遺以安陸昭王  
緬第二子寶晔襲封安陸王丁亥詔細作中署  
材官車府凡諸工可悉開番假遞令休息戊子

立皇子寶卷爲皇太子賜天下爲父後者爵一  
級巳丑詔東宮肇建遠近或有慶禮可悉斷之  
永明中御史中丞沈深表百官年登七十者皆  
令致仕並窮困私門庚子詔自縉紳年及可一  
遵永明七年以前銓敘之科十二月庚戌宣德  
右僕射劉朗之游擊將軍劉璩之子坐不贍給  
兄子致使隨母他嫁免官禁錮終身付之鄉論  
是歲魏孝文皇帝遷都洛陽  
二年春正月辛未降都下繫囚殊死以下詔王

公以下各舉所知內外羣僚各進忠言無有所  
諱魏攻豫司徐梁四州壬申遣鎮軍王廣之督  
司州右衛將軍蕭坦之督徐州尚書右僕射沈  
文季督豫州以拒魏己卯詔都下二縣有毀發  
墳壠隨宜修理乙未魏軍攻鍾離徐州刺史蕭  
惠休破之丙申加大尉陳顯達使持節都督西  
北道諸軍事丁酉內外纂嚴三月己未司州刺  
史蕭誕與衆軍攻敗魏軍詔雍豫司南兗徐五  
州遭遇兵戎之家悉停今年稅調丙寅停青州

麥租魏軍自壽春退甲申解嚴夏四月己亥朔  
親錄三百里內獄訟自外委州郡訖察三署徒  
隸原遣有差魏軍圍漢中梁州刺史蕭懿拒退  
之五月甲午寢廟成詔監作長帥賜位一等六  
月壬戌誅領軍蕭湛西陽王子明南海王子罕  
邵陵王子貞秋九月己丑改封南平王寶攸爲  
邵陵王蜀郡王子文爲西陽王廣漢王子峻爲  
衡陽王臨海王昭秀爲巴陵王永嘉王昭祭爲  
桂陽王冬十月癸卯詔罷東田毀光興樓并詔

水衡量省御乘乙卯納皇太子妃褚氏大赦王  
公以下班賜各有差斷四方上禮十二月丁酉  
詔晉帝諸陵悉皆修理并增守衛吳晉陵失稔  
之鄉蠲三調有差

三年春正月丁酉以陰平王楊昺子崇祖爲沙  
州刺史封陰平王二月己巳詔申明守長六周  
之制事竟不行乙酉詔以去歲魏攻緣邊諸州  
郡將士有臨陣及病歿者並送還本土三月壬  
午詔車府乘輿有金銀飾者皆剔除之夏四月

魏軍攻司州櫟城戍主魏僧嶠擊破之冬閏十  
二月戊寅皇太子冠賜王公以下帛各有差爲  
父後者賜爵一級斷遠近上禮

四年春正月庚午大赦庚辰詔人產子者蠲其  
父母調役一年又賜米十斛新婚者蠲夫役一  
年壬辰誅尚書令王晏二月以尚書左僕射徐  
孝嗣爲尚書令秋八月甲午追尊景皇所生王  
氏爲恭太后魏軍攻沔北冬十月又逼司雍二  
州甲戌遣太子中庶子蕭衍右軍司馬張稷禦

之十一月丙辰以氏楊靈珍爲北秦刺史封仇池公武都王十二月丁丑遣度支尚書崔慧景率衆救雍州

永泰元年春正月癸未朔大赦中軍大將軍徐孝嗣卽本號開府儀同三司沔北諸郡爲魏所攻相繼亡敗新野太守劉忌隨宜應接食盡煮土爲粥而救兵不至城被剋歿之乙巳遣太尉陳顯達持節救雍州丁未誅河東王鉉臨賀王子岳西陽王子文衡陽王子峻南康王子琳永

陽王子珉湘東王子建南郡王子夏巴陵王昭秀桂陽王昭粲二月癸丑遣左衛將軍蕭惠休假節援壽陽辛未豫州刺史裴叔業敗魏軍于淮北三月甲午蠲雍州遇魏軍之縣租布戊申詔增仲尼祭秩上以疾患不瘳望氣者云宜改元夏四月甲寅大赦改元文武賜位二等己未立武陵昭王子子坦爲衡陽王丁丑大司馬會稽太守王敬則舉兵反五月壬午遣輔國將軍劉山陽率軍東討乙酉斬敬則傳首建鄴曲赦

浙東吳晉陵等七郡秋七月己酉帝崩于正福殿年四十七遺詔徐孝嗣可重申八命中書監本官悉如故沈文季可尚書左僕射常侍護軍如故江祐可右僕射江祀可侍中劉暄可衛尉卿軍政大事委陳太尉內外衆事無大小委徐孝嗣遙光坦之江祐其大事與沈文季江祀劉暄參懷心腹之任可委劉悛蕭惠休崔慧景羣臣上謚曰明皇帝廟號高宗葬興安陵帝明審有吏才持法無所借制御親幸臣下肅清驅使

寒人不得用四幅繖大存儉約罷武帝所起新林苑以地還百姓廢文惠太子所起東田斥賣之永明中輿輦舟乘悉剔金銀還主衣庫以牙角代之嘗用皂莢訖授餘灤與左右曰此猶堪明日用大官進御食有裹蒸帝十字畫之曰可四片破之餘充晚食而武帝掖庭中宮殿服御一無所改其儉約如此性猜忌亟行誅戮信道術用計數每出行幸先占利害簡於出入將南則詭言之西將東則詭言之北皆不以實竟不



南郊初有疾無輟聽覽羣臣莫知及疾篤敕臺省府署文簿求白魚以爲藥外始知之身衣絳衣服飾皆赤以爲厭勝巫覡云後湖水頭經過宮內致帝有疾帝乃自至太官行水溝左右啓太官無此水則不立決意塞之欲南引淮流會崩事寢

廢帝東昏侯諱寶卷字智藏明帝第二子也本名明賢明帝輔政後改焉建武元年立爲皇太子永泰元年七月己酉明帝崩太子卽皇帝位

八月庚申鎮北將軍晉安王寶義進號征北大將軍開府儀同三司冬十月己未詔刪省律科癸亥詔蕭坦之江祐更置殿省總監宿衛辛未詔劉暄江祐更直延明殿省十一月戊子立皇后褚氏庚寅尚書令徐孝嗣議王侯貴人畀連帑以真銀盃蓋出近俗又牢燭侈縷亦虧曩制今除金銀連鎖自餘新器悉用埏陶牢燭華侈亦宜停之奏可

永元元年春正月戊寅朔大赦改元辛卯祀南

郊丁酉改封隨王寶融爲南康王安陸王寶暉  
爲湘東王竟陵王昭胃爲巴陵王二月太尉陳  
顯達敗績於馬圈夏四月丙午朔魏孝文皇帝  
崩己巳立皇子誦爲皇太子大赦賜爲父後者  
爵一級五月癸亥加撫軍大將軍始安王遙光  
開府儀同三司六月甲子詔原雍州今年三調  
秋七月辛未淮水變赤如血丙戌殺尚書右僕  
射江昡侍中江祀地震自此至來歲晝夜不止  
小屋多壞丁亥都下大水死者甚衆賜死者材

器並加振恤八月乙巳蠲遇水資財漂蕩者今  
年調稅又詔爲馬圈戰亡將士舉哀丙辰揚州  
刺史始安王遙光據東府反詔曲赦都下中外  
戒嚴遣領軍將軍蕭坦之致討戊午斬遙光傳  
首己巳以尚書令徐孝嗣爲司空以領軍蕭坦  
之爲尚書左僕射閏月丙子以江陵公寶覽爲  
始安王九月甲辰殺尚書左僕射蕭坦之右衛  
將軍曹武戊午殺領軍將軍劉暄壬戌以頻殺  
大臣大赦冬十月乙未誅尚書令新除司空徐

孝嗣右僕射新除鎮軍將軍沈文季庚子以吳興太守蕭惠休爲尚書右僕射辛丑以侍中王亮爲左僕射十一月丙辰太尉江州刺史陳顯達舉兵反於尋陽乙丑加護軍將軍崔慧景平南將軍督衆軍南討十二月甲申陳顯達至都宮城嚴警巳酉斬顯達傳其首餘黨盡平  
二年春正月庚午詔討豫州刺史裴叔業二月巳丑叔業病歿兄子植以壽春降魏三月乙卯命平西將軍崔慧景攻壽春夏四月丙午尚書

右僕射蕭惠休卒丁未崔慧景於廣陵反舉兵內向壬子命右衛將軍左興盛督都下水步衆軍禦之南徐州刺史江夏王寶玄以京城納慧景乙卯遣中領軍王瑩率衆軍屯北籬門壬戌慧景至瑩等敗績甲子慧景入建業臺城內閉門拒守豫州刺史蕭懿興兵入援巳巳以懿爲尚書右僕射癸酉慧景奔衆走斬之詔曲赦都下及南徐南兗二州乙亥以新除尚書右僕射蕭懿爲尚書令丙子以中領軍王瑩爲尚書右

僕射五月己酉江夏王寶玄伏誅壬子赦己丑  
曲赦都下及徐兗二州六月庚寅車駕於樂游  
苑內會如三元都下放女人觀秋七月甲申夜  
宮內火唯東閣內明帝舊殿數區及太極以南  
得存餘皆蕩盡冬十月己亥殺尚書令蕭懿十  
一月甲寅西中郎長史蕭穎胄起兵於荊州十  
二月雍州刺史蕭衍起兵於襄陽是歲魏宣武  
皇帝景明元年

三年春正月丙申朔日有蝕之帝與宮人於閱

武堂元會皇后正位闈人行儀帝戎服臨視丁  
酉以驃騎大將軍晉安王寶義爲司徒以新除  
撫軍將軍建安王寶寅爲車騎將軍開府儀同  
三司乙巳長星見竟天辛亥祀南郊大赦詔百  
官陳讜言二月丙寅乾和殿西廂火壬午詔遣  
羽林兵征雍州中外纂嚴始內橫吹五部於殿  
內晝夜奏之壬戌蚩尤旗見三月乙巳南康王  
寶融卽皇帝位於江陵癸丑遣平西將軍陳伯  
之西征六月蕭穎胄弟穎孚起兵廬陵戊子赦

江州安成廬陵二郡秋七月癸巳曲赦荆雍二州雍州刺史張欣泰前南譙太守王靈秀率石頭文武奉建安王寶寅向臺至杜姥宅宮門閉乃散走丙辰龍鬪于建康淮激水五里八月辛卯以太子左率李居士總督西討諸軍事屯新亭九月甲辰蕭衍至南豫州輔國將軍監南豫州事甲冑軍二萬人於姑熟奔歸丙辰李居士與衍軍戰於新亭見敗冬十月甲戌王珍國又戰敗於朱雀航戊寅寧朔將軍徐元瑜以東府

城降青冀二州刺史桓和入衛屯東宮尋亦降衍於是閉宮城門自守十二月丙寅新除雍州刺史王珍國侍中張穆率兵入殿殺帝時年十九帝在東宮便好弄不喜書學明帝亦不以爲非但勗以家人之行令太子求一日再入朝發詔不許使三日一朝在宮嘗夜捕鼠達旦以爲笑樂明帝臨崩屬後事以隆昌爲戒曰作事不可在人後故委任羣小誅諸宰臣無不如意性訥澀少言不與朝士接欲速葬惡靈在太極殿

徐孝嗣固爭得踰月每當哭輒云喉痛太中大夫羊闡入臨無髮號慟俯仰憤遂脫地帝輟哭大笑謂宦者王寶孫曰此謂禿秋啼來乎自江祏始安王遙光等誅後無所忌憚日夜於後堂戲馬鼓譟爲樂合夕便擊金鼓吹角令左右數百人叫雜以羌胡橫吹諸伎常以五更就臥至晡乃起王侯以下節朔朝見晡後方前或際暗遣出臺閣案奏月數十日乃報或不知所在闍豎以紙包裹魚肉還家並是五省黃案二年元

會食後方出朝賀裁竟便還殿西序寢自己至甲百僚陪位皆僵仆菜色比起就會忽遽而罷太子所生母黃貴嬪早亡令潘妃母養之拜潘氏爲貴妃乘臥輿帝騎馬從後著織成袴褶金薄帽執七寶縛稍又有金銀校具錦繡諸帽數十種各有名字戎服急裝縛袴上著絳衫以爲常服不變寒暑陵冒雨雪不避阬窞馳騁渴乏輒下馬解取腰邊蠡器酌水飲之復上馳去馬乘具用錦繡處患爲雨所濕織雜采珠爲覆蒙

備諸雕巧教黃門五六十人爲騎客又選營署  
無賴小人善走者爲逐馬鷹犬左右數百人常  
以自隨奔走往來略不暇息置射雉場二百十  
六處翳中帷帳及步障皆給以綠紅錦金銀鏤  
弩牙瑇瑁帖箭每出輒與鷹犬隊主徐令孫媒  
翳隊主俞靈韻齊馬而走左右爭逐之又甚有  
筋力牽弓至三斛五斗能擔幢初學擔幢每傾  
倒在幢杪者必致踣傷其後白虎幢七丈五尺  
齒上擔之折齒不倦擔幢諸校具服飾皆自製

之綴以金華玉鏡衆寶舍人主書及至左右主  
帥並皆侍側逞諸變態曾無愧顏始欲騎馬未  
習其事俞靈韻爲作木馬人在其中行動進退  
隨意所適其後遂爲善騎陳顯達卒漸出游走  
不欲令人見之驅斥百姓唯置空宅而已是時  
率一月二十餘出旣往無定處尉司常慮得罪  
東行驅西南行驅北應旦出夜便驅逐吏司奔  
驅呌呼盈路打鼓蹋圍鼓聲所聞便應奔走臨  
時驅迫衣不暇披乃至徒跣走出犯禁者應手

南史齊書卷五  
三十四  
格殺百姓無復作業終口路隅從萬春門由東  
宮以東至郊外數十里皆空家盡室巷陌縣幔  
爲高障置人防守謂之屏除高障之內設部伍  
羽儀復有數部皆奏鼓吹羌胡伎鼓角橫吹夜  
反火光照天每三四更中鼓聲四出幡戟橫路  
百姓喧走士庶莫辨或於市肆左側過親幸家  
環繞宛轉周徧都下老小震驚啼號塞道處處  
禁斷不知所過疾患困篤者悉捫移之無人捫  
者扶匐道側吏司又加捶打絕命者相係從騎

及左右因之入富家取物無不蕩盡工商莫不  
廢業樵蘇由之路斷至於乳婦昏姻之家移產  
寄室或輿病棄屍不得殯葬有棄病人於青溪  
邊者吏懼爲監司所問推置水中泥覆其面須  
臾便死遂失骸骨前魏興太守王敬賓新死未  
斂家人被驅不得留視及家人還鼠食兩眼都  
盡如此非一又嘗至沈公城有一婦人當產不  
去帝入其家問何獨在荅曰臨產不得去因剖  
腹看男女又長秋卿王儼病篤不聽停家死於



路邊丹陽尹王志被驅急狼狽步走惟將二門  
生自隨藏朱雀航南酒壚中夜方得羽儀而歸  
喜游獵不避危險至蔣山定林寺一沙門病不  
能去藏於草間爲軍人所得應時殺之左右韓  
暉光曰老道人可念帝曰汝見麋鹿亦不射邪  
仍百箭俱發故貴人富室者皆數處立宅以爲  
避圍之舍每還宮常至三更百姓然後得反禁  
斷又不卽通處處屯咽或泥塗灌注或冰凍嚴  
結老幼啼號不可聞見時人以其所圍處號爲

長圍及建康城元圍亦名長圍識者以爲讖焉  
三年殿內火合夕便發其時帝猶未還宮內諸  
房閣已閉內人不得出外人又不敢輒開比及  
開歿者相枕領軍將軍王瑩率衆救火太極殿  
得全內外叫喚聲動天地帝三更中方還先至  
東宮慮有亂不敢便入參覘審無異乃歸其後  
出游火又燒璿儀曜靈等十餘殿及栢寢北至  
華林西至秘閣三千餘間皆盡左右趙鬼能讀  
西京賦云栢梁旣災建章是營於是大起諸殿

芳樂芳德仙華大興含德清曜安壽等殿又別  
爲潘妃起神仙永壽玉壽三殿皆市飾以金壁  
其玉壽中作飛仙帳四面繡綺窓間盡畫神仙  
又作七賢皆以美女侍側鑿金銀爲書字靈獸  
神禽風雲華炬爲之玩飾椽桷之端悉垂鈴佩  
江左舊物有古玉律數枚悉裁以鈿笛莊嚴寺  
有玉九子鈴外國寺佛面有光相禪靈寺塔諸  
寶珥皆剝取以施潘妃殿飾性急暴所作便欲  
速成造殿木施梁桷便於地畫之唯須宏麗不

知精密酷不別畫但取絢曜而已故諸匠賴此  
得不用情又鑿金爲蓮花以帖地令潘妃行其  
上曰此步步生蓮花也塗壁皆以麝香錦幔珠  
簾窮極綺麗繫役工匠自夜達曉猶不副速乃  
剔取諸寺佛刹殿藻井仙人騎獸以充足之武  
帝興光樓上施青漆世人謂之青樓帝曰武帝  
不巧何不純用瑠璃潘氏服御極選珍寶主衣  
庫舊物不復周用貴市人間金銀寶物價皆數  
倍虎珀釧一隻直百七十萬都下酒租皆折輸

金以供雜用猶不能足下揚南徐二州橋桁塘  
埭丁計功爲直斂取見錢供太樂主衣雜費由  
是所在塘瀆悉皆隳廢又訂出雄雉頭鶴氅白  
鷺縑百品千條無復窮已親倖小人因緣爲姦  
科一輸十又各就州縣求爲人輸準取見直不  
爲輸送守宰懼威口不得道須物之處以復重  
求如此相仍前後不息百姓困盡號泣道路少  
府大官凡諸市買事皆急速催求相係吏司奔  
馳遇便虜奪市廛離散商旅靡依又以閱武堂

爲芳樂苑窮奇極麗當暑種樹朝種夕死久而  
復種率無一生於是徵求人家望樹便取毀徹  
墻屋以移置之大樹合抱亦皆移掘插葉繁華  
取玩俄頃刻取細草來植階庭烈日之中至便  
焦燥紛紜往還無復已極山石皆塗以采色跨  
池水立紫閣諸樓壁上畫男女私褻之像明帝  
時多聚金寶至是金以爲泥不足周用令富室  
買金不問多少限以賤價又不還直張欣泰嘗  
謂舍人裴長穆曰宮殿何事頓爾夫以秦之富

起一阿房而滅今不及秦一郡而頓起數十阿房其危殆矣谷曰非不悅子之道顧言不用耳潘妃放恣威行遠近父寶慶與諸小共逞姦毒富人悉誣爲罪田宅貲財莫不啓乞或云寄附隱藏復加收沒計一家見陷禍及親隣又慮後患男口必殺明帝之崩竟不一日蔬食居處衣服無改平常潘妃生女百日而亡制斬衰經杖衣悉麤布羣小來弔盤旋地坐舉手受執蔬膳積旬不聽音伎左右直長闍豎王寶孫諸人共

營肴羞云爲天子解菜又於苑中立店肆模大市日游市中雜所貨物與宮人闍豎共爲裨販以潘妃爲市令自爲市吏錄事將鬪者就潘妃罰之帝小有得失潘則與杖乃救虎賁威儀不得進大荆子閣內不得進實中荻雖畏潘氏而竊與諸姊妹淫通每游走潘氏乘小輿宮人皆露禪著綠絲屨帝自戎服騎馬從後又開渠立埭躬自引船埭上設店坐而屠肉于時百姓歌云閱武堂種楊柳至尊屠肉潘妃酤酒又偏信

蔣侯神迎來入宮晝夜祈禱左右朱光尚詐云見神動輒諮啓並云降福始安之平遂加位相國末又號爲靈帝車服羽儀一依王者又曲信小祠日有十數師巫魔媪迎送紛紜光尚輒託云神意范雲謂光尚曰君是天子要人當思百全計光尚曰至尊不可諫正當託鬼神以達意耳後東入樂游人馬忽驚以問光尚光尚曰向見先帝大暝不許數出帝大怒拔刀與光尚等尋覓旣不見處乃縛菰爲明帝形北向斬之縣

首苑門上自永元以後魏每來伐繼以內難揚南徐二州人丁三人取兩以此爲率遠郡悉令上米準行一人五十斛輸米旣畢就役如故又先是諸郡役人多依人士爲附隸謂之屬名又東境役苦百姓多注籍詐病遣外醫巫在所檢占諸屬名并取病身凡屬名多不合役止避小小假並是役蔭之家凡注病者或已積年皆攝充將役又追責病者租布隨其年歲多少銜命之人皆給貨賂隨意縱捨又橫調徵求皆出百

姓羣小以陳顯達下數日便敗崔慧景圍城正  
得十日及蕭衍師至亦謂爲然裹糧食樵芻凡  
所須物爲百日備帝謂茹法珍曰須來至白門  
前當一決及至近郊乃聚兵爲固守計召王侯  
分置尚書都坐及殿省尚書舊事悉充紙鎧使  
冠軍將軍王珍國領三萬人據大桁莫有鬪志  
遣王寶孫督戰呼爲王侯子寶孫切罵諸將帥  
直閣將軍席豪發憤突陣歿豪驍將也旣斃衆  
軍於是土崩軍人從朱雀觀上自投及赴淮水

歿者無數於是閉城自守城內軍事委王珍國  
兗州刺史張稷入衛以稷爲副實甲猶七萬人  
帝著烏帽袴褶備羽儀登南掖門臨望又虛設  
鎧馬齋仗千人皆張弓拔白出東掖門稱蔣王  
出盪又受刀敕等教著五音兒衣登城望戰還  
與御刀左右及六宮於華光殿立軍壘以金玉  
爲鎧仗親自臨陣詐被創勢以板擱將去以此  
厭勝又於閱武堂設牙門軍頓每夜嚴警帝於  
殿內騎馬從鳳莊門入徽明門馬被銀蓮葉具

裝鎧雜羽孔翠寄生逐馬左右衛從晝眠夜起  
如平常聞外鼓吹叫聲被大紅袍登景陽樓望  
弩幾中之衆皆怠怨不爲致力募兵出戰至城  
門數十步皆坐甲而歸慮城外有伏兵乃燒城  
傍諸府署六門之內皆盡城中閣道西掖門內  
相聚爲市販豕牛馬肉蕭衍長圍旣立塹柵嚴  
固然後出盪屢戰不捷帝猶惜金錢不肯賞賜  
茹法珍叩頭請之帝曰賊來獨取我邪何爲就  
我求物後堂儲數百具物啓爲城防帝曰擬作

殿竟不與城防巧手而悉令作殿晝夜不休又  
催御府細作三百人精仗須圍解以擬屏除金  
銀雕鏤雜物倍急於常法珍虫兒又說帝曰大  
臣不留意使圍不解宜悉誅之珍國張稷懼禍  
乃謀應蕭衍以計告後閣舍人錢強強許之密  
令游盪主崔叔智夜開雲龍門稷及珍國勒兵  
入殿分軍又從西上閣入後宮御刀豐勇之爲  
內應是夜帝在含德殿吹笙歌作女兒子臥未  
熟聞兵入趨出北戶欲還後宮清曜閣已閉闔

南史紀傳卷五  
人禁防黃泰平刀傷其膝仆地顧曰奴反邪直  
後張齊斬首送蕭衍宣德太后令依漢海昏侯  
故事追封東昏侯

和帝諱寶融字智昭明帝第八子也建武元年  
封隨郡王永元元年改封南康王出爲西中郎  
將荊州刺史督九州軍事二年十一月甲寅長  
史蕭穎胄奉王舉兵其日太白及辰星俱見西  
方乙卯敎纂嚴丙辰以雍州刺史蕭衍爲使持  
節都督前鋒諸軍事戊午衍表勸進十二月乙

亥羣僚勸進並不許壬辰驍騎將軍夏侯亶自  
建鄴至江陵稱宣德太后令西中郎將南康王  
宜纂承皇祚光臨億兆可且封宣城王相國荆  
州牧加黃鉞置僚屬三年正月乙巳王受命大  
赦唯梅虫兒茹法珍等不在創是日長星見竟  
天甲寅建牙于城南二月己巳羣僚上尊號立  
宗廟及南北郊  
中興元年春二月乙巳皇帝卽位大赦改永元  
三年爲中興文武賜位二等是夜彗星竟天以



相國左長史蕭穎胄爲尚書令加雍州刺史蕭  
衍尚書左僕射都督征討諸軍以晉安王寶義  
爲司空廬陵王寶源爲車騎將軍開府儀同三  
司丙午有司奏封庶人寶卷爲零陵侯詔不許  
又奏爲涪陵王詔可夏四月戊辰詔凡東討衆  
軍及諸向義之衆普復除五年秋七月丁卯魯  
山城主孫樂祖以城降己未郢城主薛元嗣降  
八月丙子平西將軍陳伯之降九月己未詔假  
黃鉞蕭衍若定京邑得以便宜從事冬十一月

壬寅尚書令鎮軍將軍蕭穎胄卒十二月丙寅  
建康城平己巳宣德皇太后令以征東大將軍  
蕭衍爲大司馬錄尚書驃騎大將軍揚州刺史  
封建安郡公依晉武陵王遵承制故事壬申改  
封建安王寶劬爲鄱陽王癸酉以司徒揚州刺  
史晉安王寶義爲太尉領司徒乙酉以尚書右  
僕射王瑩爲左僕射

二年春正月戊戌宣德皇太后臨朝入居內殿  
壬寅大司馬蕭衍都督中外諸軍事加殊禮己

酉以大司馬長史王亮爲守尚書令甲寅加大  
司馬蕭衍位相國梁公備九錫禮二月壬戌誅  
湘東王寶暉丙戌進梁公蕭衍爵爲王三月辛  
丑鄱陽王寶夤奔魏誅邵陵王寶攸晉熙王寶  
貞庚戌車駕東歸至姑孰丙辰遜位于梁丁巳  
廬陵王寶源夢四月辛酉禪詔至皇太后遜居  
外宮梁受命奉帝爲巴陵王宮于姑孰戊辰巴  
陵王殂年十五追尊爲齊和帝葬恭安陵初梁  
武帝欲以南海郡爲巴陵國邑而遷帝焉以問

范雲雲俛首未對沈約曰今古殊事魏武所云  
不可慕虛名而受實禍梁武領之於是遣鄭伯  
禽進以生金帝曰我死不須金醇酒足矣乃引  
飲一升伯禽就加摺焉先是文惠太子與才人  
共賦七言詩句後輒云愁和帝至是其言方驗  
又永明中望氣者云新林婁湖青溪並有天子  
氣於其處大起樓苑宮觀武帝屢游幸以應之  
又起舊宮於青溪以弭其氣而明帝舊居東府  
城西延興末明帝龍飛至是梁武帝衆軍城於

新林而武帝舊宅亦在征虜百姓皆著下屋白  
紗帽而反裙覆頂東昏曰裙應在下今更在上  
不祥命斷之於是百姓皆反裙向下此服袂也  
帽者首之所寄今而向下天意若曰元首方爲  
猥賤乎東昏又令左右作逐鹿帽形甚窄狹後  
果有逐鹿之事東昏宮裏又作散叛髮反髻根  
向後百姓爭學之及東昏狂惑天下散叛矣東  
昏又與羣小別立帽騫其口而舒兩翅名曰鳳  
度三橋扇向後總而結之名曰反縛黃麗東昏

與刀敕之徒親自著之皆用金寶鑿以壁璫又  
作著調帽鏤以金玉間以孔翠此皆天意梁武  
帝舊宅在三橋而鳳度之名鳳翔之驗也黃麗  
者皇離爲日而反縛之東昏戮歿之應也調者  
梁武帝至都而風俗和調先是百姓及朝士皆  
以方帛填曾名曰假兩此又服袂假非正名也  
儲兩而假之明不得真也東昏誅其子廢爲庶  
人假兩之意也

變周道。故得保茲守器。正位尊極。既而愆鄙內作。兆自宮闈。雖爲害未遠。而足傾社稷。郭璞稱永昌之名。有二日之象。隆昌之號。實亦同焉。明帝越自支庶。任當負荷。乘機而作。大致殲夷。流涕行誅。非云義舉。事苟非安。能無內愧。既而自樹本枝。根胤孤弱。貽厥所授。屬在凶患。用覆宗祊。亦其理也。夫名以行義。往賢垂範。備而之禪。術士誠之。東昏以卷矣。藏以終之。其兆先徵。蓋亦天所命矣。  
南史五

梁本紀上第六

南史六

李延壽撰

梁高祖武皇帝諱衍。字叔達。小字練兒。南蘭陵中都里人。姓蕭氏。與齊同承淮陰。令整整生皇高祖。鎔位濟陰太守。鎔生皇曾祖。副子位州治中。從事副子生皇祖。道賜位南臺治書侍御史。道賜生皇考諱順之。字文緯。於齊高帝爲始族弟。皇考外甚清和。而內懷英氣。與齊高少而款狎。嘗共登金牛山路。側有枯骨。縱橫齊高。謂皇

考曰周文王以來幾年當復有掩此枯骨者乎言之愾然動色皇考由此知齊高有大志常相隨逐齊高每外討皇考常爲軍副及北討薛索兒夜遣人入營提刀徑至齊高眠牀皇考手刃之頻爲齊高鎮軍司馬長史時宋帝昏虐齊高謀出外皇考以爲一旦奔亡則危幾不測不如因人之欲行伊霍之事齊高深然之歷黃門郎安西長史吳郡內史所經皆著名吳郡張緒常稱文武兼資有德有行吾敬蕭順之袁粲之據

石頭黃回與之通謀皇考聞難作率家兵據朱雀橋回覘人還告曰朱雀橋南一長者英威毅然坐胡牀南向回曰蕭順之也遂不敢出時微皇考石頭幾不據矣及齊高創造皇業推鋒決勝莫不垂拱仰成焉齊建元末齊高從容謂皇考曰當令阿玉解揚州相授玉豫章王疑小名也齊武帝在東宮皇考嘗問訖及退齊高指皇考謂疑曰非此翁吾徒無以致今日及卽位深相忌憚故不居台輔以參豫佐命封臨湘縣侯

歷位侍中衛尉太子詹事領軍將軍丹陽尹贈鎮北將軍謚曰懿帝以宋孝武大明元年歲次甲辰生于秣陵縣同夏里三橋宅初皇妣張氏嘗夢抱日已而有娠遂產帝帝生而有異光狀貌殊特日角龍顏重岳虎顧舌文八字項有浮光身映日無景兩髀駢骨項上隆起有文在右手曰武帝爲兒時能蹈空而行及長博學多通好籌略有文武才幹所居室中常若雲氣人或遇者體輒肅然初爲衛軍王儉東閣祭酒儉一

見深相器異請爲戶曹屬謂廬江何憲曰此蕭郎三十內當作侍中出此則貴不可言竟陵王子良開西邸招文學帝與沈約謝朓王融蕭琛范雲任昉陸倕等並游焉號曰八友融俊爽識鑒過人尤敬異帝每謂所親曰宰制天下必在此人累遷隨王鎮西諮議參軍行經牛渚逢風入泊龍瀆有一老人謂帝曰君龍行虎步相不可言天下方亂安之者其在君乎問其名氏忽然不見尋以皇考艱去職歸建鄴及齊武帝不

豫竟陵王子良以帝及兄懿王融劉繪王思遠顧嵩之范雲等爲帳內軍王融欲因帝晏駕立子良帝曰夫立非常之事必待非常之人融才非負圖視其敗也范雲曰憂國家者惟有王中書帝曰憂國欲爲周召欲爲豎刁邪懿曰直哉史魚何其木強也初皇考之夢不得志事見齊魚復侯傳至是鬱林失德齊明帝作輔將爲廢立計帝欲助齊明傾齊武之嗣以雪心恥齊明亦知之每與帝謀時齊明將追隨王恐不從又

以王敬則在會稽恐爲變以問帝帝曰隨王雖有美名其寔庸劣旣無智謀之士爪牙惟仗司馬垣歷生武陵太守卞白龍耳此並惟利是與若陷以顯職無不載馳隨王止須折簡耳敬則志安江東窮其富貴宜選美女以娛其心齊明曰亦吾意也卽徵歷生爲太子左衛率白龍游擊將軍並至續召隨王至都賜自盡豫州刺史崔慧景旣齊武舊臣不自安齊明憂之乃起帝鎮壽陽外聲備魏實防慧景師次長瀨慧景懼

罪白服來迎帝撫而宥之將軍房伯玉徐玄慶並曰慧景反跡旣彰實是見賊我曹武將譬如韝上鷹將軍一言見命便卽制之帝笑曰其如掌中嬰兒殺之不武於是曲意和釋之慧景遂安隆昌元年拜中書侍郎遷黃門侍郎建武二年魏將王肅劉昶攻司州刺史蕭誕甚急齊明遣左衛將軍王廣之赴救帝爲偏帥隸廣之行次熨斗洲有人長八尺餘容貌衣冠皓然皆白緣江呼曰蕭王大貴帝旣屢有徵祥心益自負

時去誕百里衆軍以魏軍盛莫敢前帝欲大振威略謂諸將曰今屯下梁之城塞鑿峴之險守雉脚之路據賢首之山以通西關以臨賊壘三方犄角出其不備破賊必矣廣之等不從後遣徐玄慶進據賢首山魏絕其糧道衆懼莫敢援之惟帝獨奮請先進於是廣之益帝精甲銜枚夜前失道望見如持兩炬者隨之果得道徑上賢首山廣之軍因得前魏軍來脅帝堅壁不進時王肅自攻城一鼓而退劉昶有疑心帝因與



書間成其隙一旦有風從西北起陣雲隨之來當肅營尋而風回雲轉還向西北帝曰此所謂歸氣魏師遁矣令軍中曰望麾而進聽鼓而動肅乃傾壁十萬陣于水北帝揚麾鼓譟響振山谷收歿之士執短兵先登長戟翼之城中見援至因出軍攻魏柵魏軍表裏受敵因大崩肅袒單騎走斬獲千計流血絳野得肅袒巾箱中魏帝敕曰聞肅衍善用兵勿與爭鋒待吾至若能禽此人則江東吾有也以功封建陽縣男尋爲

司州刺史有沙門自稱僧憚謂帝曰君項有伏龍非人臣也復求莫知所之帝在州甚有威名嘗有人餉馬帝不受餉者密以馬繫齋柱而去帝出見馬荅書殷勤縛之馬首令人驅出城外馬自還都爲太子中庶子領四廂置出鎮石頭齊明性猜忌帝避時嫌解追部曲常乘折角小牛車齊明每稱帝清儉勗勵朝臣四年魏孝文帝自率大衆逼雍州刺史曹武度沔守樊城武舊齊武腹心齊明忌之欲使后弟劉暄爲雍州

暄不願出外因江祐得留齊明帝擬帝雍州受  
密旨出頓聲爲軍事發遣又命五兵尚書崔慧  
景征南將軍陳顯達相續援襄陽慧景與帝進  
行鄧城魏孝文帥十餘萬騎奄至慧景引退帝  
止之不從於是大敗帝帥衆拒戰獨得全軍及  
魏軍退以帝爲輔國將軍監雍州事先是雍州  
相傳樊城有王氣至是謠言更甚及齊明崩遺  
詔以帝爲都督雍州刺史時揚州刺史始安王  
遙光尚書令徐孝嗣右僕射江祐右將軍蕭坦

之侍中江祀衛尉劉暄更直內省分日怙敕世  
所謂六貴又有御刀茹法珍梅虫兒豐勇之等  
八人號爲八要及舍人王暄之等四十餘人皆  
口擅王言權行國憲帝謂張弘策曰政出多門  
亂其階矣當今避禍惟有此地勤行仁義可坐  
作西伯但諸弟在都恐離時患須與益州圖之  
耳時上長兄懿罷益州還仍行郢州事乃使弘  
策詣郢陳計於懿語在懿傳言旣不從弘策還  
帝乃召弟偉及憺是歲至襄陽乃潛造器械多

伐竹木沈於檀溪密爲舟裝之備時帝所住齋常有氣五色回轉狀若盤龍季秋出九日臺忽暴風起煙塵四合帝所居獨白日清朗其上紫雲騰起形如繖蓋望者莫不異焉尋而大臣相次誅戮永元二年冬懿又被害信至帝密召長史王茂中兵呂僧珍別駕柳慶遠功曹史吉士瞻等謀之既定以十一月乙巳召僚佐集於聽事告以舉兵是日建牙出檀溪竹木裝舸艦旬日大辦百姓願從者得鐵馬五千匹甲士三萬人

先是東昏以劉山陽爲巴西太守使過荊州就行事蕭穎胄以襲襄陽帝知其謀乃遣參軍王天武龐慶國詣江陵徧與州府人書論軍事天武旣發帝謂諮議參軍張弘策曰今日天武坐收天下矣荊州得天武至必回遑無計若不見同取之如拾地芥耳斷三峽據巴蜀分兵定湘中便全有上流以此威聲臨九派斷彭蠡傳檄江南風之靡草不足比也政小引日月耳江陵本憚襄陽人加脣亡齒寒必不孤立寧得不

閣見同邪挾荆雍之兵掃定東夏韓白重出不  
能爲計况以無筭之昏主役御刀應敕之徒哉  
及山陽至巴陵帝復令天武齎書與穎胄兄弟  
去後帝謂張弘策曰用兵之道攻心爲上攻城  
次之心戰爲上兵戰次之今日是也近遣天武  
往州府人皆有書今段止有兩封與行事兄弟  
云一云天武口具及問天武口無所說天武是  
行事心膺彼聞必謂行事與天武共隱其事則  
人人生疑山陽惑於衆口判相嫌貳則行事進

退無以自明是馳兩空函定一州矣山陽至江  
安聞之果疑不上柳忱勸斬天武送首山陽穎  
胄乃謂天武曰天下之事縣之在卿今就卿借  
頭以詐山陽昔樊於期亦以頭借荆軻於是斬  
之送首山陽山陽信之馳入城將踰闕縣門發  
折其車轅投車而走中兵參軍陳秀拔戟逐之  
斬于門外傳首於帝仍以南康王尊號之議來  
告且曰時有未利當須來年二月遽便進兵恐  
非廟筭帝荅曰今坐甲十萬糧用自竭若頓兵

十旬必生悔吝且太白出西方杖義而動天時人謀有何不利昔武王伐紂行逆太歲復須待年月乎竟陵太守曹景宗遣杜思沖勸帝迎南康都襄陽時正尊號帝不從王茂又私于張弘策曰今以南康置人手中彼挾天子以令諸侯節下前去爲人所使此豈歲寒之計弘策言之於帝帝曰若前途大事不捷故自蘭艾同焚若功業克建誰敢不從豈是碌碌受人處分於沔南立新野郡以爲新附二年二月南康王爲相

國以帝爲征東將軍戊申帝發襄陽自冬積霰至是開霽士卒咸悅弟遂留帝偉守襄陽城謂曰當置心於襄陽人腹中推誠信之勿有疑也天下一家乃當相見遂移檄建鄴闡揚威武及至竟陵命長史王茂與太守曹景宗爲前軍中兵參軍張法安守竟陵城茂景宗帥衆濟岸進頓九里其日郢州刺史張沖迎戰茂等大破之荊州遣冠軍將軍鄧元起軍主王世興田安等會大軍於夏口帝築漢口城以守魯山命水軍

主張惠紹朱思遠等游過中江絕郢魯二城信使時張沖死其衆推軍主薛元嗣及沖長史程茂爲主三月乙巳南康王卽帝位於江陵遙廢東昏爲涪陵王以帝爲尚書左僕射加征東將軍都督征討諸軍假黃鉞西臺又遣冠軍將軍蕭穎達領兵來會四月帝出沔命王茂蕭穎達等逼郢城五月巳酉帝移屯漢南是日有紫雲如蓋蔭於壘幕甲寅東昏遣寧朔將軍吳子陽光子衿等十三軍救郢州進據巴口七月帝命

王茂帥軍主曹仲宗康絢武會超等潛師襲加湖將逼子陽水涸不通艦子衿喜其夜流星墜其城四更中無雨而水暴長衆軍乘流齊進鼓譟攻之俄而大潰子陽等竄走衆盡溺于江王茂虜其餘而旋郢魯二城相視奪氣先是東昏遣冠軍將軍陳伯之鎮江州爲子陽等聲援帝謂諸將曰夫征討未必須實力所聽威聲耳今加湖之敗誰不虜服陳武牙卽伯之之子狼狽奔歸彼間人情理當兇懼我謂九江傳檄可定

也因命搜所獲俘囚得伯之幢主蘇隆之厚加賞賜使致命焉戊午魯山城主孫樂祖降己未夜郢城有數百毛人踰堞且泣因投黃鵠磯蓋城之精也及旦其城主程茂薛元嗣患參軍朱曉求降帝謂曰城中自可不識天命何意恒罵曉曰明公未之思耳桀犬何嘗不吠堯初郢城之閉將佐文武男女口十餘萬人疾疫流腫死者十七八及城開帝並加隱卹其死者命給棺槨東畧聞郢城沒乃爲城守計簡三尚方二治

囚徒以配軍其不可活者於朱雀門內日斬百餘人尚書令王亮苦諫不從陳伯之遣蘇隆之反命求未便進軍帝曰伯之此言意懷首鼠可及其猶豫逼之乃命鄧元起卽日沿流八月天子遣兼黃門郎蘇回勞軍帝登舟命諸軍以進路留上庸太守韋叡守郢城行州事鄧元起將至尋陽陳伯之猶懼乃收兵退保湖口留其子武牙守益城及帝至乃束甲請罪九月天子詔帝平定東夏以便宜從事前軍之次蕪湖南豫

州刺史申胄棄姑孰走至是大軍進據之自發  
雍州帝所乘艦恒有兩龍導引左右莫不見者  
緣道奉迎百姓皆如挾纊仍遣曹景宗蕭穎達  
領馬步進頓江寧東昏遣征虜將軍李居士迎  
戰景宗擊走之於是王茂鄧元起呂僧珍進據  
赤鼻邏曹景宗陳伯之爲游兵是日新亭城主  
江道林率兵出戰衆軍禽之於陣大軍次新林  
建康士庶傾都而至送款或以血爲書命王茂  
進據越城曹景宗據阜英橋鄧元通據道士墩  
陳伯之據籬門道林餘衆退屯航南迫之因復  
散走退保朱雀憑淮自固時李居士猶據新亭  
壘請東昏燒南岸邑屋以開戰場自大航以西  
新亭以北蕩然矣十月東昏石頭軍主朱僧勇  
歸降東昏又遣征虜將軍王珍國列陣於航南  
大路悉配精手利器尚十餘萬闔人王俛子持  
白虎幡督諸軍王茂曹景宗等犄角奔之珍國  
之衆一時土崩衆軍退至宣陽門李居士以新  
亭壘徐元瑜以東府城降石頭白下諸君並宵



潰壬午帝鎮石頭命衆軍圍六門東昏悉焚門  
內驅逼營署官府並入城有衆二十萬青州刺  
史桓和給東昏出戰因降先是俗語謂密相欺  
變者爲和欺於是虫兒法珍等曰今日敗於桓  
和可謂和欺矣帝命諸軍築長圍初衆軍旣逼  
東昏遣軍主左僧慶鎮京口常僧景鎮廣陵李  
叔獻屯瓜步及申胄自姑孰奔歸又使屯破墩  
以爲東北聲援至是帝遣曉喻並降帝乃遣弟  
輔國將軍秀鎮京口輔國將軍恢屯破墩從弟

寧朔將軍景鎮廣陵吳郡太守蔡質奔郡赴降  
十二月丙寅兼衛尉張穆北徐州刺史王珍國  
斬東昏其夜以黃油裹首送軍帝命呂僧珍張  
彌勒兵封府庫及圖籍帝乃入收嬖妾潘妃誅  
之及兇黨王咄之以下四十八人屬吏以宮女  
二千人分賚將士宣德皇后令追廢涪陵王爲  
東昏侯授帝中書監大司馬錄尚書驃騎大將  
軍都督揚州刺史封建安郡公食邑萬戶給班  
劍四十人黃鉞侍中征討諸軍事並如故依晉

南史高祖紀卷之二  
十四  
武陵王遵承制故事百僚致敬已卯帝入屯關  
武堂下令大赦丙戌入鎮殿內是日鳳皇集建  
鄴又下令凡昏制謬賦淫刑濫役外可詳檢前  
源悉皆除蕩其主守散失諸所損耗精立科條  
咸從原例丁亥遣豫州刺史李元履以兵五千  
慰勞東方十二郡二年正月辛卯下令通檢尚  
書衆曹東昏時諸諍訟失理及主者淹停不時  
施行者精加詆辯依事議奏其義師臨陣致命  
疾病死亡者並加葬斂收恤遺孤甲午天子遣

兼侍中席闡文兼黃門侍郎樂法才慰勞都下  
追贈皇祖散騎常侍左光祿大夫皇考侍中丞  
相乙未下令朱雀之捷逆徒送死者特許家人  
殯葬若無親屬或有貧苦二縣長尉卽爲埋掩  
建康城內不達天命自取淪滅亦同此科又下  
令減損浮費自非奉桑盛脩紱冕習禮樂之容  
繕甲兵之備此外一皆禁絕御府中署量宜罷  
省命外詳爲條格戊戌宣德皇后臨朝入居內  
殿拜帝大司馬解承制百僚致敬如前丁亥詔

進帝都督中外諸軍事。劍履上殿。入朝不趨。贊拜不名。加前後部羽葆鼓吹。置左右長史司馬從事中郎掾屬各四人。并依舊辟士餘。並如故。甲寅。齊帝進帝位。相國總百揆。封十郡爲梁公。備九錫之禮。加遠游冠。綠綬。綬位在諸王上。策曰。上天不造。難鍾皇室。世祖以休明早崩。世宗以仁德不嗣。高宗襲統。宸居弗永。雖夙夜劬勞。而隆平不治。嗣君昏暴。書契弗睹。朝權國柄。委之羣孽。勦戮忠賢。誅殘台輔。含冤抱痛。噍類靡

餘。公藉昏明之期。因兆庶之願。爰率羣后。翊成中興。宗社之危已固。天人之望允塞。此實公紐我絕綱。大造皇家者也。永明季年。邊隙大啓。荆河連率。招引戎荒。公受言本朝。輕兵赴襲。排危冒險。剛柔遞用。坦然一方。還成藩服。此又公之功也。在昔隆昌。洪基已謝。高宗慮深社稷。將行權道。公定策帷帳。激揚大節。廢帝立王。謀猷深著。此又公之功也。建武闡業。厥猶雖遠。戎狄內侵。憑陵關塞。司部危逼。淪陷指期。公總兵外討。

卷甲長驚。焚廬毀帳。胡哭言歸。此又公之功也。  
樊漢帖切。羽書續至。公星言鞠旅。稟命徂征。拯  
我邊危。重獲安堵。此又公之功也。漢南迴弱。咫  
尺勅寇。公作藩爰始。因資靡託。練兵訓卒。蒐狩  
有序。俾我危城。翻爲強鎮。此又公之功也。永元  
紀號。瞻烏已及。雖廢昏有典。而伊霍難行。公首  
建大策。爰立明聖。義踰邑綸。勳高代人。此又公  
之功也。文王之風。雖被江漢。京邑蠢蠢。湮爲洪  
流。公投袂萬里。事惟拯溺。義聲所覃。無思不逮。

此又公之功也。魯城夏汭。梗據中流。乘山置壘。  
縈川自固。公御此烏集。陵茲地險。費無遺矢。戰  
未窮兵。踐華之固。相望俱拔。此又公之功也。惟  
此羣凶。同惡相濟。緣江負險。蟻聚淮湖。桴旂一  
臨。應時遞潰。此又公之功也。姦孽震皇。復懷舉  
斧。畜兵九派。用擬勤王。公稜威直指。勢踰風雷。  
旌旆小臨。全州稽服。此又公之功也。姑孰衝要。  
密邇京畿。兇徒熾聚。斷塞津路。公兵威所震。望  
旗自駭。此又公之功也。羣豎猖狂。志在借一豕。

突淮涖。武騎如雲。公爰命英勇。因機騁銳。氣冠  
阪泉。勢踰洹水。此又公之功也。琅邪石首襟帶  
咀固。新壘東墉。金湯是埒。憑險作守。兵食兼資。  
風激電駭。莫不震疊。城復于隍。於是乎在此。又  
公之功也。獨夫昏佞。憑城靡懼。鼓鍾鞀鞀。傲若  
有餘。狎是邪孽。忘斯冠冕。凶狡因之。將逞孛戮。  
公奇謀密運。威略潛回。忠勇之徒。得申厥效。白  
旗宣室。未之或比。此又公之功也。公有拯億兆  
之勲。重之以明德。爰初厲志。服道儒門。濯纓來

仕清猷。映世時運。艱難宗社。危殆崐岡。已燎玉  
石同焚。驅率貔貅。抑揚霆電。義等南巢。功齊牧  
野。若夫禹功寂寞。微管誰嗣。拯其將魚。駐其袒  
髮。解茲亂綱。理此芬絲。復禮衽席。反樂河海。永  
平故事。聞之者歎息。司隸舊章。見之者隕涕。請  
我人命。還之斗極。憫憫縉紳。重符戴天之慶。哀  
哀黔首。復蒙履地之恩。德踰於嵩岱。功隣於造  
物。超哉邈矣。越無得而言焉。朕又聞之。疇庸命  
德。建侯作屏。咸用克固。四維永隆。萬葉是以二

南流化。九伯斯征。王道淳洽。刑厝罔用。惟公經綸天地。寧濟區夏。道冠乎伊稷。賞薄於桓文。豈所以憲章齊魯。長轡宇宙。敬惟前烈。朕甚懼焉。今進授相國。改揚州刺史為牧。以豫州之梁郡。歷陽南徐州之義興揚州之淮南宣城吳吳興會稽新安東陽十郡封公為梁公。錫茲白土。苴以白茅。爰定爾邦。用建冢社。在昔日奭。入居保佑。逮于畢毛。亦作卿士。任兼內外。禮寔宜之。今命使持節兼太尉王亮授相國揚州牧印綬。梁

公璽綬使持節兼司空王志授梁公茅土金虎符第一至第五左竹使符第一至第十左相國位冠羣后任總百司恒典彝數宜與事革其以相國總百揆去錄尚書之號上所假節侍中貂蟬中書監印中外都督大司馬印綬建安公印策驃騎大將軍如故又加公九錫其敬聽後命以公禮律兼脩刑德備舉哀矜折獄罔不用情是用錫公大輅戎輅各一玄牡二駟公勞心稼穡念在人天不崇務本惟穀是寶是用錫公袞

冕之服赤舄副焉。公鎔鈞所被。變風以雅。易俗陶人。載和邦國。是用錫公軒縣之樂。六佾之舞。公文德廣。覃義聲遠。洽椎髻。髮首夷歌。請吏是用錫公朱戶以居。公揚清抑濁。官方有序。多士聿興。棫樸流詠。是用錫公納陛以登。公正色御下。以身範物。式遏不虞。折衝惟遠。是用錫公虎賁之士三百人。公威同夏日。志清姦宄。放命圯族。刑茲罔赦。是用錫公鈇鉞各一。公跨躡嵩溟。陵厲區宇。譬諸日月。容光必至。是用錫公彤弓

十彤矢百盧弓百盧矢千。公永言惟孝。至感通神。恭嚴祀典。祭有餘敬。是用錫公秬鬯一白圭瓚副焉。梁國置丞相以下一遵舊式。欽哉其敬。循往策。祇服大禮。對揚天眷。用膺多福。以弘我太祖之休命。帝固辭。府僚勸進不許。二月辛酉。府僚重請曰。近以朝命蘊策。冒奏丹誠。奉被還令。未蒙虛受。縉紳顛顛。深所未達。蓋聞受金於府。通人之弘。致高蹈海隅。匹夫之小節。是以履乘石而周公不以爲疑。贈玉璜而太公不以爲

讓况世哲繼軌先德在人經綸草昧歎深微管  
加以朱方之役荆河是依班師振旅大造王室  
雖復累繭救宋重祇存楚居今觀古曾何足云  
而惑甚盜鍾功疑不賞皇天后土不勝其酷是  
以玉馬駿奔表微子之去金板出地告龍逢之  
寃明公據輦號哭厲三軍之志獨居掩涕激義  
士之心故能使海若登祗罄圖效祉山戎孤竹  
束馬景從伐罪弔人一匡靜亂匪叨天功寔勤  
濡足龜玉不毀誰之功歟獨爲君子將使伊周

何地於是始受相國梁公之命命焚東昏淫奢  
異服六十二種於都街齊帝追贈梁公夫人爲  
梁國妃乙丑南兖州隊主陳文興於宣武城內  
鑿井得玉鏤騏驎金鏤玉璧水精環各二又鳳  
凰見建康縣桐下里宣德皇后稱美符瑞歸于  
相國府丙寅詔梁國依舊選諸要職悉依天朝  
之制帝上表以前代選官皆立選簿請自今選  
曹精加隱括依舊立簿使冠履無爽名實不違  
庶人識涯涘造請自息且聞中間立格甲族以



二十登仕。後門以過立試吏。豈所以弘獎風流。希向後進。此實巨蠹。尤宜刊革。詔依表施行。丙戌詔進梁公爵爲王。以豫州之南譙廬江江州之尋陽郢州之武昌西陽南徐州之南琅邪南東海晉陵揚州之臨海永嘉十郡益梁國。并前爲二十郡。其相國揚州牧驃騎大將軍如故。帝固辭。有詔斷表。相國左長史王瑩等率百僚敦請。三月癸巳。受梁王之命。下令赦國內殊死以下。鰥寡孤獨不能自存者。賜穀五斛。府州所統亦同。蠲蕩。丙午。齊帝命。帝冕十有二旒。建天子旌旗。出警入蹕。乘金根車。駕六馬。備五時副車。置旄頭雲罕樂舞八佾。設鍾簾宮縣。王妃王子王女爵命之號。一如舊儀。丙辰。齊帝下詔禪位。卽安姑熟。四月辛酉。宣德皇后令曰。西詔至。帝憲章前代。敬禪神器于梁明。可臨軒遣使恭授。璽紱未亡人。便歸于別宮。壬戌。策曰。咨爾梁王。惟昔邃古之載。肇有生靈。皇雄大庭之辟。赫胥尊盧之后。斯並龍圖鳥跡以前。恍惚杳冥之世。

固無得而詳焉。洎乎農軒炎皞之代。放勳重華之主。莫不以大道君萬姓。公器御八紘。居之如執朽索。去之若釋重負。一駕汾陽。便有窅然之志。暫適箕嶺。卽動讓王之心。故知戴黃屋。服玉璽。非所以示貴稱尊。乘大輅。建旂旗。蓋欲令歸趣有地。是故忘已而字兆庶。徇物而君四海。及於精華內竭。畚櫬外勞。則撫茲歸運。惟能是與。四百告終。有漢所以高揖。黃德旣謝。魏氏所以樂推。爰及晉宋。亦弘斯典。我太祖握河受曆。應

符啓運。二葉重光。三聖係軌。嗣君喪德。昏棄紀度。毀紊天綱。彫絕地紐。是以谷滿川枯。山飛鬼哭。七廟已危。人神無主。惟王體茲上哲。明聖在躬。端冕而協邕熙。推鋒而拯塗炭。武功與日車並運。文教與鵬翼齊舉。固以幽顯宅心。謳訟斯屬。豈徒桴鼓播地。卿雲叢天而已哉。至於晝睹爭明。夜飛枉矢。除舊之徵必顯。更姓之符允集。今便仰祇乾象。俯從人願。敬禪神器。授帝位于爾躬。大祚告窮。天祿永終。於戲。王允執其中式。

遵前典以副昊天。天之望。禮上帝而臨億兆。格文祖而膺大業。以傳無疆之祚。豈不盛與。并命璽書遣兼太保中書監兼尚書令王亮兼太尉中書令王志奉皇帝璽紱受終之禮。一依唐虞故事。帝抗表陳讓。表不獲通。於是齊百官豫章王元琳等八百一十九人及梁臺侍中范雲等一百一十七人並上表勸進。帝謙讓不受。是日太史令蔣道秀陳天文符讖六十四條事並明著。羣臣重表固請乃從之。

天監元年夏四月丙寅皇帝卽位于南郊設壇柴燎告天曰皇帝臣行敢用玄牡昭告于皇皇后帝齊氏以歷運斯旣否終則亨欽若天應以命于衍夫任是司牧惟能是授天命不干常帝王非一族唐謝虞受漢替魏升爰及晉宋憲章在昔咸以君德馭四海元功子萬姓故能大庇眇黎光宅區宇齊代云季世主昏凶狡焉羣慝是崇是長肆厥姦回暴亂以播虐于我有邦俾九服八荒之內連率岳牧之君蹶角頓顙匡救

無術。行投袂星言。推鋒萬里。厲其挂冠之情。用拯兆庶之切。遂因時來。宰司邦國。濟物康世。寔有厥勞。而畧緯呈祥。川岳効祉。代終之符。旣顯。革運之期。已萃。殊俗百蠻。重譯獻款。人神遠邇。罔不和會。於是羣公卿士。咸致厥誠。並以皇乾降命。難以謙拒。行自惟匪德。辭不獲遂。仰迫上玄之眷。俯惟億兆之心。宸極不可久曠。人神不可乏主。遂藉樂推。膺此嘉祚。以茲寡薄。臨馭萬方。顧求夙志。永言祇惕。敬簡元辰。恭茲大禮。升

壇受禪。告類上帝。克播休祉。以弘盛烈。式傳厥後。用永保于我有梁。惟明靈是饗。禮畢。有詔。放觀。乃備法駕。還建康宮。臨太極前殿。大赦。改元。賜人爵二級。文武位二等。鰥寡孤獨。不能自存者。人穀五斛。逋布口錢。宿責勿復收。其犯鄉論。清議。贓汙淫盜。一皆蕩滌。洗除前注。與之更始。封齊帝爲巴陵王。全食一郡。載天子旌旗。乘五時副車。行齊正朔。郊祀天地。禮樂制度。皆用齊典。以齊宣德皇后爲齊文帝妃。齊帝后王氏爲

巴陵王妃齊代王侯封爵悉皆降省其効著艱  
難者別有後命惟宋汝陰王不在除例劫賊餘  
口沒在臺府者悉皆蠲放諸流徙之家並聽還  
本土以兼尚書令王亮爲尚書令兼尚書右僕  
射沈約爲尚書僕射封皇弟中護軍宏爲臨川  
王南徐州刺史秀爲安成王雍州刺史偉爲建  
安王右衛將軍恢爲鄱陽王荊州刺史憺爲始  
興王自郡王以下列爵爲縣六等皇弟皇子封  
郡王二千戶王之庶子爲縣侯五百戶謂之諸

侯功臣爵邑無定科鳳凰集南蘭陵丁卯詔凡  
後宮樂府西解暴室諸如此例被幽逼者一皆  
放遣若衰老不能自存者官給廩食戊辰遺巴  
陵王錢二百萬絹布各千疋綿二千斤車騎將  
軍高麗王高雲進號車騎大將軍鎮東大將軍  
百濟王餘太進號征東大將軍鎮東大將軍倭  
王武進號征東將軍已巳巴陵王殂于姑孰追  
諡爲齊和帝終禮一依故事庚午詔分遣內侍  
周省四方觀政聽謠訪賢舉滯其有田野不闢

獄訟無章忘公徇私侵漁是務者悉隨事以聞  
若懷寶迷邦蘊竒待價蓄響藏真不求聞達各  
依名騰奏罔或遺隱又詔曰金作贖刑有聞自  
昔入縑以免施於中代永言叔季儉薄成風嬰  
愆入罪厥塗匪一死者不可復生刑者無因自  
反由此而望滋實庸可致乎可依周漢舊典有  
罪入贖外詳爲條格以時奏聞辛未以新除謝  
沐公蕭寶義爲巴陵王以奉齊祀復南蘭陵武  
進縣依前代之科徵新除相國軍諮祭酒謝朓  
爲侍中左光祿大夫開府儀同三司改南東海  
爲蘭陵郡土斷南徐州諸僑郡縣癸酉詔於公  
車府謫木肺石傍各置一函若肉食莫言山阿  
欲有橫議投謫木函若從我江漢功在可策犀  
兕徒弊龍蛇方縣次身才高妙擯壓莫通懷傳  
呂之術抱屈賈之歎其理有皦然受困包匭夫  
大政侵小豪門陵賤百姓已窮九重莫達若欲  
自申並可投肺石函甲戌詔斷遠近上慶禮閏  
月丁酉以行宕昌王梁彌邕爲安西將軍河涼

二州刺史正封宕昌王壬寅詔以憲綱日弛漸以爲俗令端右以風聞奏事依元熙舊制有司奏追尊皇考爲文皇帝廟號太祖皇妣張氏爲獻皇后陵曰建陵郗氏爲德皇后陵曰脩陵五月乙亥夜盜入南北掖燒神武門總章觀害衛尉卿張弘策戊子江州刺史陳伯之舉兵反以領軍將軍王茂爲征南將軍江州刺史率衆討之六月庚戌封北秦州刺史楊紹先爲武都王是月陳伯之奔魏江州平前益州刺史劉季連據成都反秋七月丁巳朔日有蝕之八月戊戌置建康三官癸卯鸞鳥見樂游苑乙巳平北將軍西涼州刺史象舒彭進號安西將軍封鄧至王丁未命中書監王瑩等八人參定律令詔尚書郎依昔奏事交州獻能歌鸚鵡詔不納林扇于阗利國各遣使朝貢冬十一月己未立小廟甲子立皇子統爲皇太子賜天下爲父後者爵一級十二月大雪深三尺是歲大旱米斗五千人多餓死

二年春正月乙卯以尚書僕射沈約爲左僕射  
吏部尚書范雲爲右僕射辛酉祀南郊降殛罪  
以下囚庚辰以仇池公楊靈珍爲北梁州刺史  
封仇池王夏四月癸卯尚書刪定郎蔡法度上  
梁律二十卷令三十卷科四十卷五月尚書右  
僕射范雲卒乙巳益州刺史鄧元起尅成都曲  
赦益州六月丁亥以新除左光祿大夫謝朓爲  
司徒尚書令甲午以中書監王瑩爲尚書右僕  
射是夏多癘疫秋七月扶南龜茲中天竺國各

遣使朝貢冬十月皇子綱生降都下殛罪以下  
囚十一月乙卯雷電大雨晦

三年春正月癸丑以尚書右僕射王瑩爲左僕  
射太子詹事柳惔爲右僕射二月魏尅梁州三  
月隕霜殺草夏五月丁巳以扶南王憍陳如闍  
耶跋摩爲安南將軍六月丙子詔分遣使巡察  
州部視人冤酷癸未大赦秋七月甲子立皇子  
綜爲豫章王八月魏尅司州九月壬子以河南  
王世子伏連籌爲鎮西將軍西秦河二州刺史



封河南王北天竺國遣使朝貢冬十一月甲子  
詔除贖罪科是歲魏正始元年

四年春正月癸卯詔自今九流常選年未三十  
不通一經不得解褐若有才同甘顏勿限年次  
置五經博士各一人有司奏吳令唐傭鑄盤龍  
火鑪翔鳳硯蓋詔禁錮終身丙午省鳳凰銜書  
伎戍申詔往代多命宮人帷宮觀禮郊之禮非  
所以仰虔蒼昊自今停止辛亥祀南郊大赦二  
月初置胄子律博士壬午遣衛尉卿楊公則率

宿衛兵塞洛口壬辰交州刺史李凱據州反長  
史李叟討平之曲赦交州是月立建興苑於秣  
陵建興里夏四月丁巳以行宕昌王梁彌博爲  
安西將軍河梁二州刺史正封宕昌王六月庚  
戌立孔子廟冬十月使中軍將軍揚州刺史臨  
川王宏都督北討諸軍事侵魏以興師費用王  
公以下各上國租及田穀以助軍資是歲大穰  
米斛三十

五年春正月丁卯朔詔凡諸郡國舊族邦內無

在朝位者選官搜括吏郡有一人乙亥起前司徒謝朓為中書監司徒甲申立皇子綱為晉安王三月丙寅朔日有蝕之夏四月甲寅初立詔獄詔建康縣置三官與廷尉三官分掌獄事號建康為南獄廷尉為北獄五月置集雅館以招遠學秋七月乙丑鄧至國遣使朝貢八月辛酉作東宮九月臨川王宏軍至洛口大潰所亡萬計宏單騎而歸冬十一月甲子都下地震生白毛乙丑以師出淹時大赦魏人乘勝攻鍾離十

二月癸卯司徒謝朓薨

六年春三月庚申隕霜殺草是月有三象入建鄴夏四月壬辰置左右驍騎左右游擊將軍官癸巳曹景宗韋叡等破魏師於邵陽洲斬獲萬計巳酉以江州刺史王茂為尚書右僕射丁巳以揚州刺史臨川王宏為驃騎大將軍開府儀同三司以右光祿大夫沈約為尚書左僕射五月巳巳置中衛中權將軍改驍騎為雲騎游擊為游騎秋八月戊子赦戊戌都下大水九月乙

亥改闕武堂爲德陽堂聽訟堂爲儀賢堂冬閏  
十月乙丑以開府臨川王宏爲司徒以行太子  
太傅尚書左僕射沈約爲尚書令以行太子少  
傅吏部尚書袁昂爲兼尚書右僕射甲申以左  
光祿大夫夏侯詳爲左僕射十二月丙辰左僕  
射夏侯詳卒

七年春正月戊子以元樹爲恒朔二州都督封  
魏郡王戊戌詔作神龍仁獸闕於端門大司馬  
門外二月乙卯新作國門于越城南乙丑增置

鎮衛將軍以下爲十品以法日數凡二十四班  
以法氣序不登十品別有八班以象八風又置  
施外國將軍二十四班合一百九號庚午詔於  
州郡縣置州望郡宗鄉豪各一人專掌搜薦乙  
亥以車騎大將軍高麗王高雲爲撫東大將軍  
開府儀同三司夏四月乙卯以皇太子納妃故  
赦大辟以下頒賜朝臣及近侍各有差五月都  
下大水戊子詔蘭陵縣修建二陵周回五里內  
居人賜復終身己亥詔復置宗正太僕大匠鴻

臚又增太府大舟仍先爲十二卿及置朱衣直  
閣將軍官六月辛酉改陵監爲令秋八月丁巳  
皇子繹生赦大辟以下未結正者九月壬辰置  
童子奉車郎癸巳立皇子績爲南康王冬十月  
丙寅以吳興太守張穆爲尚書左僕射丙子詔  
大舉北侵丁丑魏縣瓠鎮主白阜生豫州刺史  
胡遜以城內屬是歲魏永平元年魏興平臨水  
八年春正月辛巳祀南郊大赦壬辰魏鎮東參  
軍成景雋以宿豫城內屬夏四月戊申以司徒

臨川王宏爲司空揚州刺史以車騎將軍領太  
子詹事王茂卽本號開府儀同三司秋七月癸  
巳巴陵王蕭寶義薨冬十一月壬寅立皇子績  
爲廬陵王

九年春正月乙亥以左光祿大夫王瑩爲尚書  
令庚寅新作緣淮塘三月巳丑幸國子學親臨  
講肄賜祭酒以下各有差乙未詔皇太子及王  
侯之子年在從師者皆入學夏四月丁巳選尚  
書五都令史革用士流六月癸丑盜殺宣城太

守朱僧勇閏六月己丑宣城盜轉寇吳興太守  
蔡樽討平之冬十二月癸未幸國子學策試胃  
子賜訓授之司各有差是歲于闐林邑國並遣  
使朝貢

十年春正月辛丑祀南郊大赦戊子荊州言騷  
虞見三月盜殺東莞琅邪二郡太守劉晰以胸  
山引魏徐州刺史盧昶夏六月以國子祭酒張  
充爲尚書右僕射冬十二月山車見臨城縣振  
遠將軍馬仙琕大破魏軍斬馘十餘萬復胸山

城是歲初作宮城門三重樓及開二道宕昌國  
遣使朝貢婆利國貢金席

十一年春正月壬辰詔自今捕謫之家及罪應  
質作若年有老小可停將送加鎮南將軍江州  
刺史建安王偉開府儀同三司司空揚州刺史  
臨川王宏進位太尉以驃騎將軍王茂爲司空  
二月戊辰新昌濟陽二郡野蠶成繭三月丁巳  
爲旱故曲赦揚徐二州庚申高麗國遣使朝貢  
夏四月百濟扶南林邑等國各遣使朝貢秋九

月宕昌國遣使朝貢冬十月乙未以吳郡太守  
袁昂爲兼尚書右僕射已酉降太尉揚州刺史  
臨川王宏爲驃騎將軍開府同三司之儀癸丑  
齊宣德太妃王氏薨是歲魏延昌元年爲司空  
十二年春正月辛卯祀南郊赦大辟罪以下辛  
酉兼尚書右僕射袁昂卽正丙寅詔明下遠近  
若委骸不葬或篠衣莫改量給棺具收斂辛巳  
新作太極殿改爲十三間以從閏數閏三月乙  
丑特進中軍將軍沈約卒夏四月都下大水六

月癸巳新作太廟增基九尺秋九月加揚州刺  
史臨川王宏位司空以司空王茂爲驃騎將軍  
開府同三司之儀位江州刺史冬十月丁亥詔  
曰明堂地居卑濕可量就埤起以盡誠敬

十三年春二月庚辰朔震于西南天如裂丁亥  
耕藉田大赦賜孝悌力田爵一級夏六月都下  
訛言有蜚蜚取人肝肺及血以飴天狗百姓大  
懼二旬而止秋七月乙亥立皇子綸爲邵陵王  
繹爲東湘王紀爲武陵王是歲林邑扶南于闐

國各遣使朝貢作浮山堰

十四年春正月乙巳朔皇太子冠大赦賜為父

後者爵一級王公以下班賚各有差停遠近上

慶禮辛亥祀南郊詔班下遠近博采英異又前

以墨刑用代重辟者除其條丙寅汝陰王劉胤

夢丁巳魏宣武皇帝崩夏四月丁丑驃騎將軍

開府同三司之儀江州刺史王茂夢冬十月浮

山堰壞是歲蠕蠕狼牙脩國各遣使來朝貢軍

十五年春三月戊辰朔日有蝕之既夏四月高

麗國遣使朝貢六月庚子以尚書令王瑩為左

光祿大夫開府儀同三司尚書右僕射袁昂為

左僕射吏部尚書王暕為右僕射秋八月蠕蠕

河南國各遣使朝貢九月辛巳左光祿大夫開

府儀同三司王瑩夢壬辰大赦冬十一月交州

刺史李叟斬反者阮宗孝傳首建鄴曲赦交州

是歲魏孝明皇帝熙平元年

十六年春正月辛未祀南郊詔尤貧家勿收今

年三調無田業者所在量宜賦給及優蠲產子

之家恤理寃獄并賑孤老鰥寡不能自存者二月辛亥耕藉田甲寅赦罪人三月丙子敕太醫不得以生類爲藥公家織官紋錦飾並斷仙人鳥獸之形以爲褻衣裁翦有乖仁恕於是祈告天地宗廟以去殺之理欲被之含識郊廟牲牲皆代以麩其山川諸祀則否時以宗廟去牲則爲不復血食雖公卿異議朝野喧囂竟不從冬十月宗廟薦羞始用蔬果是歲河南扶南婆利等國各遣使朝貢

十七年春二月癸巳雍州刺史安成王秀夢甲辰大赦三月丙申改封建安郡王偉爲南平王夏六月乙酉中軍將軍中書監臨川王宏以本號行司徒秋八月壬寅詔兵騶奴婢男年六十六女年六十免爲編戶閏八月干陁利國遣使朝貢冬十月乙亥以行司徒臨川王宏卽正十一月辛亥以南平王偉爲左光祿大夫開府儀同三司是歲魏神龜元年

十八年春正月甲申以領軍將軍鄱陽王恢爲



征西將軍荊州刺史以荊州刺史始興王憺爲  
中撫將軍並開府儀同三司以尚書左僕射袁  
昂爲尚書令以右僕射王暕爲左僕射以太子  
詹事徐勉爲右僕射辛卯祀南郊孝悌力田賜  
爵一級夏四月丁巳帝於無碍殿受佛戒赦罪  
人秋七月于闐扶南國各遣使朝貢

梁本紀上第六

南史六

